

# Epson Stylus® CX7700



## Guía de referencia

*Instrucciones para imprimir, copiar y escanear*  
*Cómo realizar el mantenimiento de la impresora*  
*Resolución de problemas*

## Aviso de derechos reservados

Quedan reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. Este manual contiene información específica para este equipo Epson. Epson no se hace responsable si esta información es utilizada en otros productos.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales asumirán responsabilidad ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos o gastos en que incurrieren éstos como consecuencia de: accidente, uso inadecuado o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas al mismo, o (excluidos los EE.UU.) no seguir rigurosamente las instrucciones de operación y mantenimiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable por ningún daño o problemas causados por el uso de diferentes accesorios o productos consumibles que no sean Productos originales Epson o Productos aprobados Epson ratificados por Seiko Epson Corporation.

## Uso responsable de productos con derechos reservados

Las cámaras digitales, los equipos de escáner y las impresoras de inyección de tinta, al igual que las fotocopiadoras y las cámaras convencionales, pueden ser utilizados de forma indebida para copiar o imprimir materiales con derechos de autor. Aunque las leyes de algunos países permiten la copia limitada en ciertas circunstancias, éstas pueden no ser tan amplias como algunos suponen. Epson insta a cada usuario a que, cuando utilice cámaras digitales, equipos de escáner e impresoras de inyección de tinta, actúe de manera responsable y respetuosa con las leyes de derechos de autor.

## Marcas registradas

Epson, Epson Stylus y PRINT Image Matching son marcas registradas, y “Exceed Your Vision” es una marca comercial de Seiko Epson Corporation.

DURABrite es marca registrada, PhotoEnhance y Micro Step Drive son marcas comerciales de Epson America, Inc.

USB DIRECT-PRINT™ y el logotipo USB DIRECT-PRINT son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation. © Seiko Epson Corporation, 2002. Quedan reservados todos los derechos.

DPOF™ es marca comercial de CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. y Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.



SD™ es una marca comercial.



Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO y Memory Stick PRO Duo son marcas comerciales de Sony Corporation.

MEMORY STICK PRO™

xD-Picture Card™ es marca comercial de Fuji Photo Film Co., Ltd.

Aviso general: otros nombres de productos incluidos en esta publicación se mencionan sólo a efectos de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.

© Epson America, Inc., 2005 Primera edición: julio de 2005

# Contenido

<b>Introducción</b> .....	<b>5</b>
<b>Carga de papel</b> .....	<b>6</b>
<b>Cómo copiar fotografías o documentos</b> .....	<b>8</b>
Cómo colocar el documento o foto original sobre el cristal .....	8
Cómo copiar .....	9
Cómo imprimir desde diapositivas o negativos .....	12
Cómo restaurar el color en fotos, diapositivas y negativos descoloridos .....	18
<b>Cómo imprimir desde una tarjeta de memoria</b> .....	<b>19</b>
Tarjetas y formatos compatibles .....	20
Cómo insertar la tarjeta .....	21
Cómo imprimir las fotos seleccionadas .....	22
Cómo imprimir una hoja de índice y elegir fotos para imprimir .....	23
Cómo imprimir todas las fotos de la tarjeta o fotos DPOF .....	25
Cómo utilizar la función de corrección de imagen automática .....	26
<b>Cómo imprimir desde una cámara digital</b> .....	<b>28</b>
<b>Cómo imprimir desde una computadora</b> .....	<b>30</b>
Cómo imprimir en Windows .....	30
Cómo imprimir en Macintosh OS X .....	33
Uso de papeles especiales .....	36
<b>Cómo escanear una foto, documento, película fotográfica o diapositiva</b> .....	<b>38</b>
<b>Cómo realizar el mantenimiento de la impresora</b> .....	<b>42</b>
Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión .....	42
Cómo limpiar el cabezal de impresión .....	43
Como sustituir los cartuchos de tinta .....	45

**Resolución de problemas . . . . . 50**

Mensajes de error del panel de control . . . . . 50

Problemas y soluciones . . . . . 52

Dónde obtener ayuda . . . . . 54

**Avisos y garantía . . . . . 56**

Requerimientos del sistema . . . . . 56

Instrucciones de seguridad importantes . . . . . 57

Especificaciones técnicas . . . . . 59

Declaración de cumplimiento de las normas de FCC . . . . . 62

Declaración de conformidad . . . . . 63

Cumplimiento con ENERGY STAR . . . . . 63

Garantía limitada . . . . . 64

**Índice . . . . . 68**

# Introducción

Después de instalar la Epson Stylus® CX7700 tal como se describe en el póster *Guía de instalación*, consulte estas secciones para:

- cargar papel
- realizar una copia rápida de un documento o fotografía
- restaurar el color de fotos, diapositivas o negativos descoloridos
- imprimir fotos guardadas en una tarjeta de memoria
- imprimir fotos directamente desde su cámara
- imprimir un documento o foto desde su computadora
- escanear un documento o foto
- realizar ciclos rutinarios de mantenimiento
- resolver problemas sencillos

Esta guía explica la manera de realizar la mayor parte de estas tareas sin necesidad de encender la computadora. Sin embargo, tendrá más opciones cuando la impresora esté conectada a computadoras con sistemas operativos Windows® o Macintosh®. Para obtener instrucciones adicionales, consulte el *Manual del usuario* —en formato electrónico— seleccionando el icono correspondiente en el escritorio.

Siempre observe las siguientes indicaciones:

**Advertencias:** las Advertencias se deben seguir rigurosamente para evitar lesiones personales.

**Precauciones:** las Precauciones se deben respetar para evitar daños al equipo.

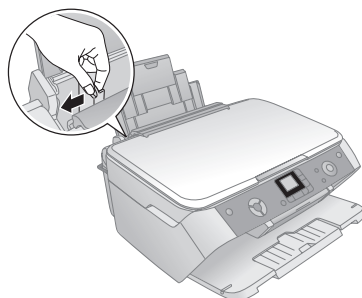
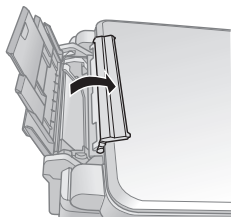
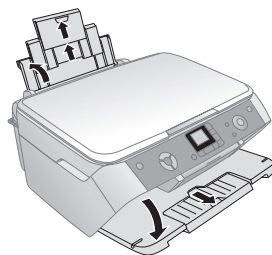
**Notas:** las Notas contienen información importante sobre la impresora multifuncional.

**Consejos:** los Consejos contienen información adicional para mejorar las copias, impresiones y el uso del escáner.

# Carga de papel

Siga estos pasos para cargar papel en la impresora.

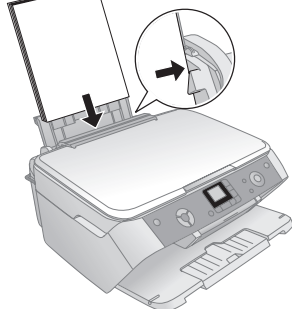
1. Abra el soporte del papel y la bandeja de salida y su extensión.
2. Desplace la protección del alimentador hacia adelante. Luego, deslice la guía lateral hacia la izquierda.



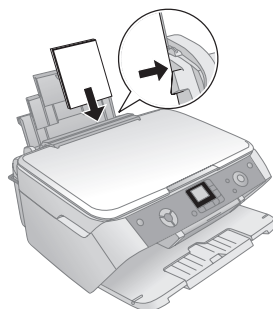
3. Coloque el papel, con la cara imprimible hacia arriba, contra la guía lateral derecha. Cárguelo siempre en posición vertical, aunque vaya a imprimir en orientación horizontal.

La cara imprimible es generalmente más blanca o brillante.

Tamaño carta  
(21,6 ×  
27,9 cm) u  
8 × 10  
pul (20,3 ×  
25,4 cm)



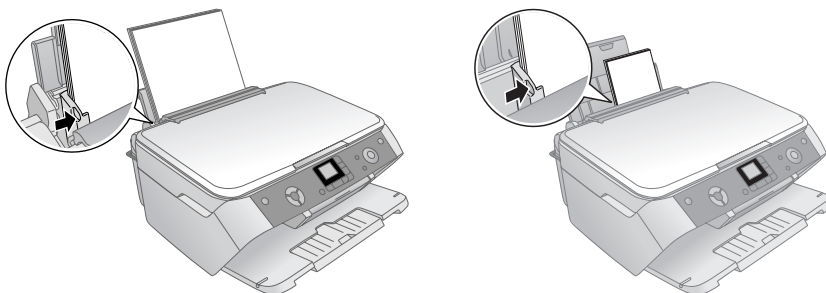
4 × 6 pul (10,2 ×  
15,2 cm) o 5 × 7 pul  
(12,7 × 17,8 cm)



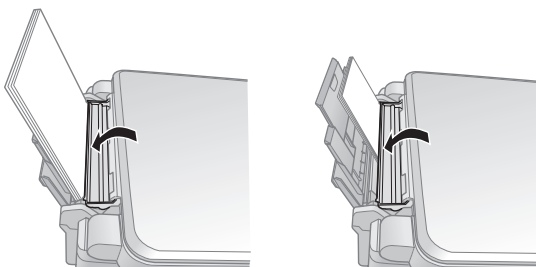
Puede cargar hasta 100 hojas de papel normal o un máximo de 20 hojas de papel fotográfico. (Consulte el *Manual del usuario* para obtener información sobre la capacidad de carga para otros tipos de papel).


**Nota:** el tipo de papel seleccionado afectará la apariencia de sus impresos, por lo que debe asegurarse de seleccionar el papel adecuado para el tipo de impresión que va a realizar. Si está simplemente haciendo una copia o imprimiendo el borrador de una imagen, puede utilizar papel normal. Sin embargo, para obtener los mejores resultados de impresión, se recomienda que utilice uno de los tipos de papel especiales de Epson diseñados para utilizar con esta impresora. Por ejemplo, sus fotos se imprimirán con gran calidad en papel Epson® Premium Glossy Photo Paper. Consulte la página 36 para obtener más información.

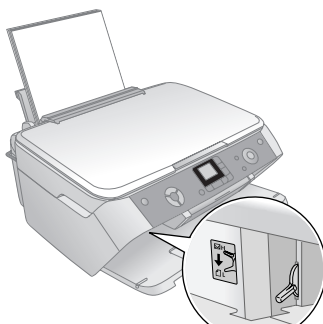
4. Deslice la guía lateral izquierda contra el borde izquierdo del papel (pero sin ejercer demasiada fuerza).



5. Mueva la protección del alimentador hacia atrás.



6. Asegúrese de que la palanca de grosor del papel esté en la posición  L.



# Cómo copiar fotografías o documentos

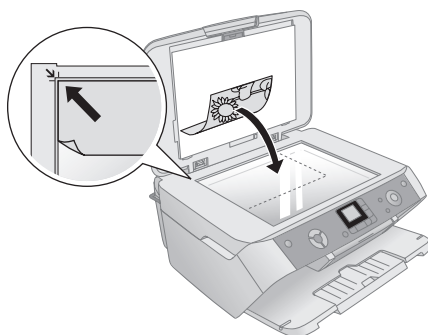
Siga las instrucciones de esta sección para:

- “Cómo colocar el documento o foto original sobre el cristal” (a continuación)
- “Cómo copiar” en la página 9
- “Cómo imprimir desde diapositivas o negativos” en la página 12
- “Cómo restaurar el color en fotos, diapositivas y negativos descoloridos” en la página 18

---

## Cómo colocar el documento o foto original sobre el cristal

1. Abra la cubierta para documentos y coloque el documento original encima del cristal y hacia abajo, en la esquina superior izquierda. Mueva el documento original 0,5 cm (0,2 pul) alejándolo de los bordes superior e izquierdo para que se pueda copiar en su totalidad.



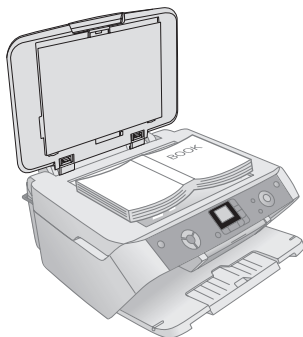
Mueva el documento original 0,10 cm (0.2 pul) alejándolo de los bordes superior e izquierdo para evitar que se recorte.



2. Cierre la cubierta para documentos con cuidado para evitar que el documento original se mueva de su lugar.

**Precaución:** nunca abra la cubierta para documentos hasta que sobrepase su tope y no coloque objetos pesados encima de la unidad.

Si necesita copiar o escanear un documento grueso o grande, retire la cubierta para documentos.



Si necesita posicionar el documento para que quede plano mientras realiza una copia o lo escanea, no ejerza demasiada presión y evite moverlo.

**Precaución:** no presione la cubierta con demasiada fuerza ni la gire. Podría dañar la cubierta para documentos.

---

## Cómo copiar

Puede realizar copias utilizando papel normal tamaño carta 8,5 × 11 pul (21,6 × 27,9 cm) o A4, o papel fotográfico tamaño 4 × 6 pul (10,2 × 15,2 cm) o de 5 × 7 pul (12,7 × 17,9 cm).

### ***Cómo copiar documentos***

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Coloque el documento sobre el cristal tal como se indica en la página 8. Asegúrese de cerrar la cubierta para documentos.



3. Cargue hasta 100 hojas de papel normal tamaño carta o A4, como se describe en la página 6.
4. Oprima el botón **Copy** (Copiar). La luz que indica **100%** se enciende.
5. Si desea que las copias se amplíen o reduzcan automáticamente y se ajusten al tamaño del papel cargado, pulse el botón **Copy** (Copia) para seleccionar la opción **Fit to Page** (Ajustar página).
6. Oprima el botón **▲** o **▼** **Copies** (Copias) para seleccionar el número de copias.
7. Oprima el botón **◀** o **▶** **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar entre copias en color (**Color**) o blanco y negro (**B&W**).
8. Presione el botón de tipo de papel para seleccionar **Plain Paper** (Papel normal). El indicador luminoso mostrará el tipo de papel seleccionado.
9. Pulse el tamaño de papel para elegir **Letter** (Carta).
10. Pulse el botón **◇** **Start** (Iniciar).

El indicador luminoso de encendido **⏻** **On** parpadea y la impresora comienza a imprimir después de unos instantes.

Para cancelar el fotocopiado, oprima el botón **⊗** **Stop/Clear Settings** (Detener/Borrar ajustes). No tire del papel que se está imprimiendo ya que será expulsado automáticamente a la bandeja de salida.


**Nota:** las copias impresas podrían no tener el mismo tamaño del original.


## ***Cómo hacer fotocopias de fotos***




1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Coloque la foto sobre el cristal tal como se indica en la página 8. Asegúrese de cerrar la cubierta para documentos.
3. Cargue un máximo de 20 hojas de papel fotográfico tamaño Carta (21,6 × 27,9 cm), 4 × 6 pul (10,2 × 15,2 cm) o 5 × 7 pul (12,7 × 17,8 cm), tal como se indica en la página 6.
4. Oprima el botón **🖼️** **Film/Photo** (Película/Fotos).
5. Oprima el botón **◀** o **▶** **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar la opción **Copy Photograph** (Copiar fotografía).





Cuando está seleccionado el ajuste **Restoration ON** (Restauración Activado), la foto será procesada con el ajuste de restauración de color. Para obtener más información, consulte la sección en la página 18.

6. Pulse el botón  **Start** (Iniciar).

El indicador de encendido  **On** parpadea y la impresora escanea la foto y la muestra en la pantalla del panel de control.

7. Oprima el botón  o  **Copies** (Copias) para seleccionar el número de copias.
8. Presione el botón de tipo de papel para seleccionar **Photo Paper** (Papel fotográfico).
9. Oprima el botón de tamaño de papel para elegir entre tamaño carta (**Letter**), 10,2 × 15,2 cm (4"×6") o 12,7 × 17,8 cm (5"×7").
10. Pulse el botón  **Start** (Iniciar).

El indicador luminoso de encendido  **On** parpadea y la impresora comienza a imprimir después de unos instantes.

Para cancelar el fotocopiado, oprima el botón  **Stop/Clear Settings** (Detener/Borrar ajustes). No tire del papel que se está imprimiendo ya que será expulsado automáticamente a la bandeja de salida.


**Nota:** las copias impresas podrían no tener el mismo tamaño del original.


## ***Cómo realizar copias rápidas***

Si quiere hacer una copia rápidamente y no necesita gran calidad, imprima una copia en "borrador". La calidad se reduce, pero la copia se imprimirá con mayor velocidad.

1. Cargue papel normal de tamaño Carta.
2. Oprima el botón **Copy** (Copiar). La luz que indica **100%** se enciende.
3. Presione el botón de tipo de papel para seleccionar **Plain Paper** (Papel normal).
4. Pulse el tipo de papel para elegir **Letter** (Carta).
5. Oprima el botón **Setup/Utilities** (Configuración/Utilidades) para acceder al modo de configuración de ajustes.

6. Oprima el botón ◀ o ▶ **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar la opción **Copy Quality** (Calidad de fotocopiado). Después, oprima el botón **Start** (Iniciar).
7. Oprima el botón ▲ o ▼ **Copies** (Copias) para seleccionar la opción **Draft** (Borrador). Después oprima el botón **Start** (Iniciar) para confirmar su elección.
8. Oprima el botón **Copy** (Copiar).
9. Oprima el botón ▲ o ▼ **Copies** (Copias) para seleccionar el número de copias.
10. Oprima el botón ◀ o ▶ **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar entre copias en color (**Color**) o blanco y negro (**B&W**).
11. Pulse el botón **Start** (Iniciar).

El indicador luminoso de encendido  **On** parpadea y la impresora comienza a imprimir después de unos instantes.

Para cancelar el fotocopiado, oprima el botón  **Stop/Clear Settings** (Detener/Borrar ajustes). No tire del papel que se está imprimiendo ya que será expulsado automáticamente a la bandeja de salida.

**Nota:** las copias impresas podrían no tener el mismo tamaño del original.

---

## Cómo imprimir desde diapositivas o negativos

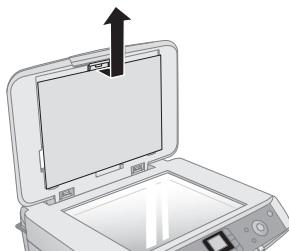
Puede utilizar el soporte para película fotográfica incluido con la Epson Stylus CX7700 para escanear diapositivas de 35mm, o tiras de película negativa o positiva. Para obtener resultados de calidad profesional y que parezcan al mismo tiempo fotos tradicionales, utilice uno de los papeles especiales de Epson que se listan en la página 36.

Antes de escanear e imprimir, consulte las secciones:

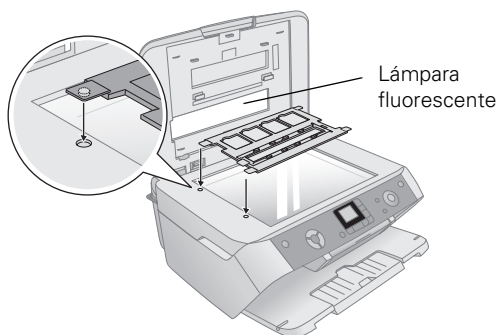
- “Cómo colocar diapositivas de 35mm en el soporte” (a continuación)
- “Cómo colocar tiras de película de 35mm en el soporte” en la página 14

## ***Cómo colocar diapositivas de 35mm en el soporte***

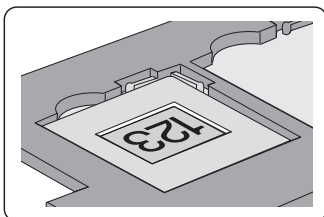
1. Abra la cubierta de documentos y retire el respaldo reflectivo. Tire la manija localizada en la parte superior del respaldo reflectivo. Después, tire el respaldo para desprenderlo.



2. Encaje las lengüetas del soporte de película en los dos pequeños agujeros localizados en la orilla izquierda del cristal. Verifique que los recortes de las diapositivas están orientados hacia la parte posterior del cristal para alinearlos con la lámpara fluorescente cuando cierre la cubierta del escáner.



3. Coloque sus diapositivas en el soporte para películas en la orientación que se muestra, con el lado brillante hacia arriba.

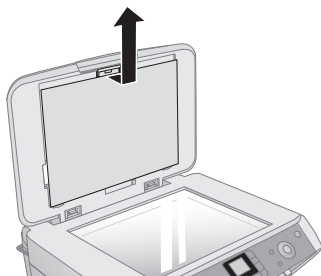


**Nota:** verifique que no haya espacios entre el soporte y la superficie de documentos o la impresión podría resultar borrosa.

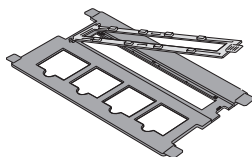
Siga con los pasos de la página 16 para escanear e imprimir las fotos.

## ***Cómo colocar tiras de película de 35mm en el soporte***

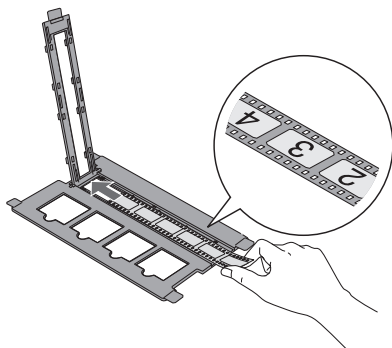
1. Abra la cubierta de documentos y retire el respaldo reflectivo. Tire la manija localizada en la parte superior del respaldo reflectivo. Después, tire el respaldo para desprenderlo.



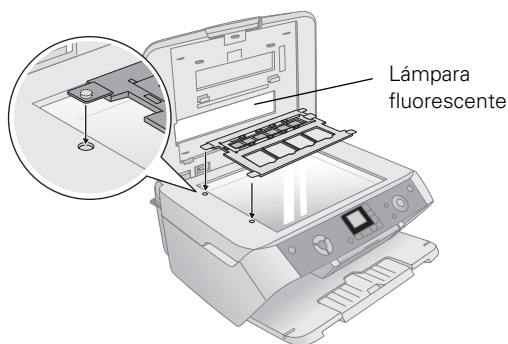
2. Abra la cubierta del soporte.



3. Deslice la tira de película en el soporte en la orientación que se muestra, con el lado brillante hacia arriba. (Las imágenes no deberían aparecer al revés). Deslice la tira por debajo de las lengüetas.



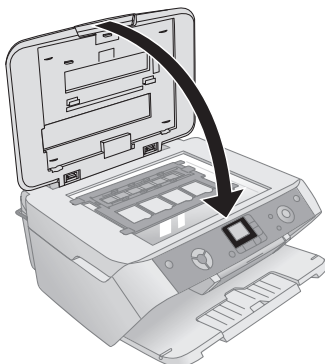
4. Cierre la cubierta del soporte. Oprima con cuidado la cubierta para cerrarla.
5. Encaje las lengüetas del soporte de película en los dos pequeños agujeros localizados en la orilla izquierda del cristal. Verifique que los recortes de la película están orientados hacia la parte posterior del cristal para alinearlos con la lámpara fluorescente cuando cierre la cubierta del escáner.





Siga con los pasos de la página 16 para escanear e imprimir las fotos.

# Cómo escanear e imprimir sus fotos

1. Cierre la cubierta.



2. Cargue un máximo de 20 hojas de papel fotográfico tamaño Carta (21,6 × 27,9 cm), 4 × 6 pul (10,2 × 15,2 cm) o 5 × 7 pul (12,7 × 17,8 cm).
3. Oprima el botón  Film/Photo (Película/Fotos).
4. Utilice el botón ◀ o ▶ Photo/Options (Foto/Opciones) para seleccionar uno de los siguientes tipos de película:
  - Negative Film (Película negativa): para negativos a color
  - Positive Film (Película positiva): para película positiva a color
  - Slides (Diapositivas): para diapositivas
  - B&W Negative Film (Película negativa en blanco y negro): para negativos en blanco y negro
- Consejo:** si la película está descolorida, puede recobrar el color con la función restauración de color. Para obtener más información, consulte la sección en la página 18.
5. Oprima el botón  Start (Iniciar). La película es escaneada y la primera imagen aparece en la pantalla del panel de control.
6. Oprima el botón ◀ o ▶ Photo/Options (Foto/Opciones) para ver las fotos. Oprima el botón ▲ o ▼ Copies (Copias) para seleccionar el número de copias de cada foto.
7. Oprima el botón de tipo de papel para elegir papel fotográfico (Photo Paper) y luego oprima el botón de tamaño de papel para seleccionar 4" × 6" (10,2 × 15,2 cm) o 5" × 7" (12,7 × 17,8 cm).

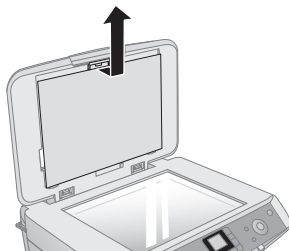


8. Oprima el botón **Start** (Iniciar). Las fotos se imprimen.

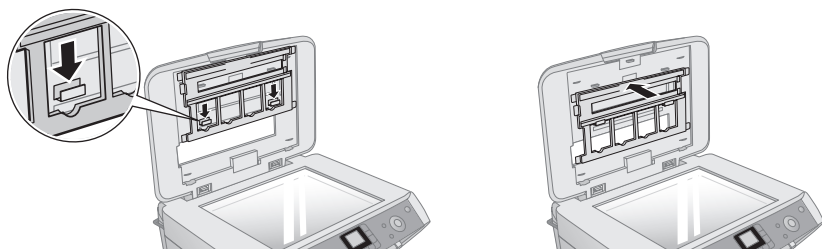
Vea las instrucciones de la página 17 para guardar el soporte de película.

## ***Cómo guardar el soporte de película***

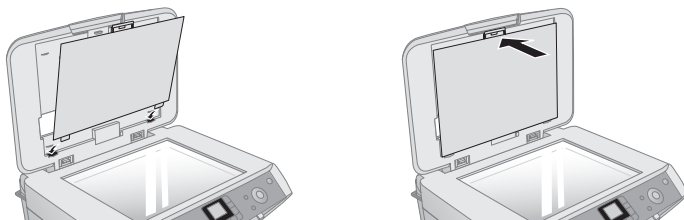
1. Abra la cubierta de documentos y retire el respaldo reflectivo. Tire la manija localizada en la parte superior del respaldo reflectivo. Después, tire del respaldo para desprenderlo.



2. Con la parte para tiras de película hacia arriba y las almohadillas hacia el interior de la cubierta, coloque el soporte en los ganchos de la cubierta del escáner y empujelo para fijarlo a la cubierta.






3. Deslice las lengüetas inferiores del respaldo reflectivo en las ranuras de la cubierta del escáner. Luego, empuje la manija localizada en la parte superior del respaldo reflectivo.




---

# Cómo restaurar el color en fotos, diapositivas y negativos descoloridos

Si tiene fotos, negativos o diapositivas descoloridos, puede darles vida utilizando la función Color Restoration (Restauración del color).

1. Cargue un máximo de 20 hojas de papel fotográfico tamaño Carta (21,6 × 27,9 cm), 4 × 6 pul (10,2 × 15,2 cm) o 5 × 7 pul (12,7 × 17,8 cm).
2. Oprima el botón  Film/Photo (Película/Fotos).
3. Utilice el botón ◀ or ▶ Photo/Options (Foto/Opciones) para seleccionar uno de los siguientes ajustes:
  - **Copy Photograph Restoration ON** (Copiar foto Restauración ACTIVADA) - para fotos
  - **Negative Film Restoration ON** (Negativos Restauración ACTIVADA) - para negativos a color
  - **Positive Film Restoration ON** (Positivos Restauración ACTIVADA) - para positivos a color
  - **Slides Restoration ON** (Diapositivas Restauración ACTIVADA) - para diapositivas
  - **B&W Negative Film Restoration ON** (Negativos en blanco y negro Restauración ACTIVADA) - para negativos en blanco y negro
4. Pulse el botón  Start (Iniciar). La foto o película es escaneada y su imagen aparece en la pantalla del panel de control.
5. Oprima el botón ◀ o ▶ Photo/Options (Foto/Opciones) para ver las fotos. Oprima el botón ▲ o ▼ Copies (Copias) para seleccionar el número de copias.
6. Oprima el botón de tipo de papel para elegir papel fotográfico (Photo Paper) y luego oprima el botón de tamaño de papel para seleccionar 4" × 6" (10,2 × 15,2 cm) o 5" × 7" (12,7 × 17,8 cm).
7. Oprima el botón  Start (Iniciar). Las fotos se imprimen.

Para cancelar el fotocopiado, oprima el botón  Stop/Clear Settings (Detener/Borrar ajustes). No tire del papel que se está imprimiendo ya que será expulsado automáticamente a la bandeja de salida.

# Cómo imprimir desde una tarjeta de memoria

La Epson Stylus CX7700 le permite imprimir fotografías directamente desde la tarjeta de memoria de la cámara digital. Tan sólo inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de la impresora para poder imprimir.

Si la cámara digital es compatible con DPOF™ (Digital Print Order Format), podrá preseleccionar las fotografías que desea imprimir mientras la tarjeta esté en la cámara. Cuando inserte la tarjeta en la impresora, ésta sabrá cuáles fotos seleccionó para imprimir y el número de copias que desea de cada una.

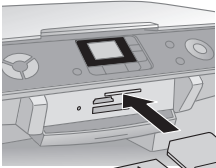
Consulte estas secciones:

- “Tarjetas y formatos compatibles” en la página 20
- “Cómo insertar la tarjeta” en la página 21
- “Cómo imprimir una hoja de índice y elegir fotos para imprimir” en la página 23
- “Cómo imprimir todas las fotos de la tarjeta o fotos DPOF” en la página 25

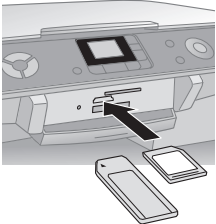
Para instrucciones sobre cómo copiar archivos a la tarjeta de memoria desde la impresora y una computadora u otro dispositivo, consulte el *Manual del usuario*.

# Tarjetas y formatos compatibles

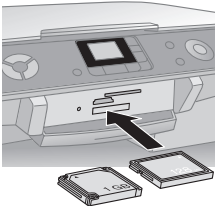
Puede utilizar los siguientes tipos de tarjetas con la Epson Stylus CX7700:



**Ranura superior**



**Ranura central**



**Ranura inferior**

Ranura	Tipo de tarjeta
Ranura superior	SmartMedia™ xD-Picture Card™ xD-Picture Card Tipo M
Ranura central	MagicGate™ Memory Stick MagicGate Memory Stick Duo* Memory Stick™ Memory Stick Duo™* Memory Stick PRO™ Memory Stick Pro Duo™* MultiMediaCard Tarjeta SD Card™ miniSD™ Card*
Ranura inferior	CompactFlash® Microdrive™

\* Requiere un adaptador adicional

La Epson Stylus CX7700 es compatible con archivos de imagen que cumplan con los siguientes requisitos:

Formato del soporte	Compatible con DCF versión 1.0 o 2.0*
Formatos de archivo	Archivos de imagen JPEG, FAT de DOS (FAT 12 o 16, una partición) obtenidos con una cámara digital compatible con DCF versión 1.0 o 2.0 Admite Exif versión 2.21
Tamaño de imagen	80 × 80 píxeles hasta 9,200 × 9,200 píxeles
Número de archivos	Hasta 999

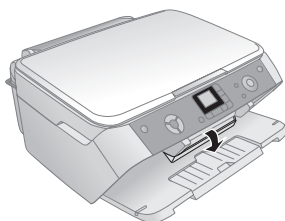
\* DCF son las siglas de la norma “Design rule for Camera File system” (Regla de diseño del sistema de archivos de la cámara).

# Cómo insertar la tarjeta

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.

**Nota:** cuando imprima desde una tarjeta de memoria, es preferible que la impresora no esté conectada a la computadora (o ésta esté apagada).

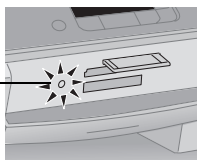
2. Abra la tapa del lector de tarjetas.



3. Asegúrese de que el indicador de acceso a la tarjeta de memoria esté apagado y que no haya tarjetas en ninguna de las ranuras. Luego, inserte la tarjeta en la ranura correcta.

El indicador de acceso a la tarjeta de memoria parpadea y luego permanece encendido.

Indicador luminoso  
de acceso a la  
tarjeta de memoria



4. Cierre la tapa del lector de tarjetas. Ahora podrá:
  - imprimir una hoja de índice para elegir las fotos por imprimir (página 23)
  - imprimir todas las fotografías de la tarjeta (página 25)
  - imprimir fotos seleccionadas en la cámara mediante DPOF (página 25)

**Nota:** sólo podrá imprimir a color cuando imprima directamente desde una tarjeta de memoria; no podrá imprimir en blanco y negro.


Cuando retire la tarjeta, compruebe que la tarjeta de memoria no parpadee y, a continuación, retírela de la ranura.

**Precaución:** no extraiga la tarjeta ni apague la impresora mientras el indicador de acceso a la tarjeta de memoria parpadee; podría perder los datos.





---

# Cómo imprimir las fotos seleccionadas


Siga estos pasos para elegir las fotos que quiere imprimir de la tarjeta de memoria:


1. Asegúrese de que la impresora no esté conectada a la computadora (o la computadora debe estar apagada).
2. Cargue varias hojas de papel.
3. Inserte la tarjeta de memoria, en caso de que no esté insertada, en la ranura (consulte la página 21).
4. Oprima el botón  **Memory Card** (Tarjeta de memoria) para seleccionar la opción **Print Select** (Seleccionar imágenes).

**Nota:** si su cámara es compatible con DPOF, la puede utilizar para seleccionar las fotos y el número de copias que desea imprimir; vea la página 25.

5. Oprima el botón  o  **Photo/Options** (Foto/Opciones) para elegir una foto.
6. Oprima el botón  o  **Copies** (Copias) para seleccionar el número de copias.
7. Oprima el botón de tipo de papel para elegir entre papel normal (**Plain Paper**), papel fotográfico (**Photo Paper**) o papel mate (**Matte Paper**) (según el tipo de papel que cargó).

Si selecciona **Plain Paper** (Papel normal), las fotos se imprimirán con un margen blanco. Si selecciona **Photo Paper** (Papel fotográfico), las fotos se imprimirán sin márgenes, hasta el borde del papel.

8. Oprima el botón de tamaño de papel para elegir entre tamaño carta (**Letter**), 10,2 × 15,2 cm (4"×6") o 12,7 × 17,8 cm (5"×7").
9. Presione el botón  **Start** (Iniciar) para comenzar la impresión.

**Nota:** para cancelar la impresión, oprima el botón  **Stop/Clear Settings** (Detener/Borrar ajustes).




10. Cuando haya terminado de imprimir, retire la tarjeta de la ranura.

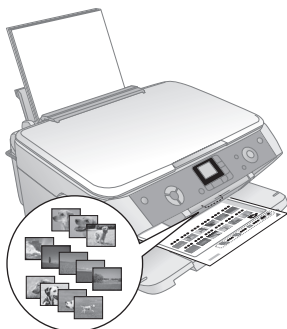
---


# Cómo imprimir una hoja de índice y elegir fotos para imprimir

Puede imprimir un índice para ver pequeñas miniaturas de todas las fotos contenidas en la tarjeta. Después de marcar las fotos que quiere imprimir en la hoja de índice, la Epson Stylus CX7700 escanea la hoja e imprime automáticamente las fotos que seleccionó.

## ***Cómo imprimir una hoja de índice***

1. Asegúrese de que la impresora no esté conectada a la computadora (o la computadora debe estar apagada).
2. Cargue varias hojas de papel normal tamaño carta o A4. (Para imprimir la hoja de índice, utilice papel tamaño carta o A4). Se imprime un máximo de 30 imágenes en cada página, por lo que si hay más de 30 fotos en la tarjeta de memoria, se necesitará más hojas para imprimir las páginas del índice.
3. Inserte la tarjeta de memoria, en caso de que no esté insertada, en la ranura (consulte la página 21).
4. Oprima el botón  **Memory Card** (Tarjeta de memoria) para seleccionar la opción **Print from Index Sheet** (Imprimir desde índice).
5. Pulse el botón  **Start** (Iniciar). El indicador de encendido  **On** parpadea y la impresora comienza a imprimir el índice. (Este proceso puede tardar varios minutos).



En el caso de que imprima un índice de varias hojas, se imprimirán en primer lugar las páginas que contengan las imágenes más recientes. Para cancelar la impresión, oprima el botón  Stop/Clear Settings (Detener/Borrar ajustes).

Siga con los pasos de la página 24 para seleccionar las fotos que quiere imprimir.

## ***Cómo seleccionar e imprimir las fotos utilizando un índice***

1. Una vez que haya impreso el índice, utilice un bolígrafo o un lápiz oscuro para rellenar cada uno de los círculos debajo de cada foto para indicar el número de copias que desea imprimir (1, 2 o 3).

Correcto:



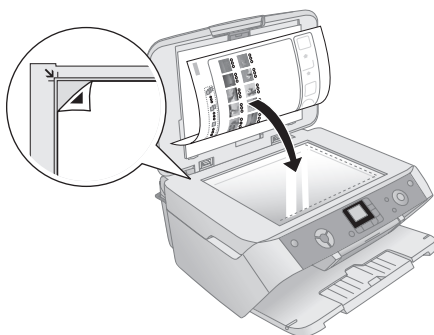
Incorrecto:



Asegúrese de rellenar sólo un círculo para cada foto seleccionada y marque la hoja con cuidado. Una vez que haya escaneado, no podrá cambiar la selección.


**Nota:** si desea una copia de todas las fotografías de la hoja de índice, rellene el círculo **ALL** (Todas) situado en la parte superior de la página.

2. Coloque el índice con el lado impreso hacia abajo sobre el cristal, en la esquina superior izquierda, hasta que la parte superior de la hoja quede alineada con el borde izquierdo del cristal.





3. Cierre la cubierta.



4. Cargue un máximo de 100 hojas de papel normal o 20 de papel fotográfico cuando imprima (consulte la página 6). En caso que sea necesario, podrá cargar más papel para imprimir todas las fotos seleccionadas.
5. Si es necesario, oprima el botón  **Memory Card** (Tarjeta de memoria) para seleccionar la opción **Print from Index Sheet** (Imprimir desde índice).
6. Oprima el botón de tipo de papel para elegir entre papel normal **Plain Paper**, papel fotográfico **Photo Paper** o papel mate **Matte Paper** (según el tipo de papel que cargó).

Si selecciona **Plain Paper** (Papel normal), las fotos se imprimirán con un margen blanco. Si selecciona **Photo Paper** (Papel fotográfico), las fotos se imprimirán sin márgenes, hasta el borde del papel.

7. Oprima el botón de tamaño de papel para elegir entre tamaño carta (**Letter**), 10,2 × 15,2 cm (4"×6") o 12,7 × 17,8 cm (5"×7").
8. Presione el botón  **Start** (Iniciar) para comenzar la impresión.

**Nota:** para cancelar la impresión, oprima el botón  **Stop/Clear Settings** (Detener/Borrar ajustes).


9. Cuando haya terminado de imprimir, retire la tarjeta de la ranura.

---

## Cómo imprimir todas las fotos de la tarjeta o fotos DPOF

Siga los pasos a continuación para imprimir una copia de cada foto de la tarjeta, o imprimir sólo las fotos seleccionadas a través de la función DPOF de su cámara.

**Nota:** consulte las instrucciones del manual de su cámara para aprender a seleccionar fotos con la función DPOF.

1. Coloque la tarjeta de memoria en la ranura apropiada de la impresora (vea la página 21).
2. Cargue un máximo de 100 hojas de papel normal o 20 de papel fotográfico cuando imprima (consulte la página 6). En caso sea necesario, podrá cargar más papel para imprimir todas las fotografías.
3. Presione el botón  **Memory Card** (Tarjeta de memoria) hasta que se encienda el indicador **Print All/PictBridge**.

**Nota:** si la tarjeta de memoria no contiene información DPOF, se imprimirá una copia de todas las fotografías de la tarjeta.

Si la tarjeta contiene datos DPOF, la siguiente imagen aparecerá en la pantalla del panel de control:



4. Oprima el botón de tipo de papel para elegir entre papel normal **Plain Paper** (papel normal) o **Photo Paper** (papel fotográfico), según el tipo de papel que cargó.

Si selecciona **Plain Paper** (Papel normal), las fotos se imprimirán con un margen blanco. Si selecciona **Photo Paper** (Papel fotográfico), las fotos se imprimirán sin márgenes, hasta el borde del papel.

5. Oprima el botón de tamaño de papel para elegir entre tamaño carta (**Letter**), 10,2 × 15,2 cm (4"×6") o 12,7 × 17,8 cm (5"×7").
6. Presione el botón **Start** (Iniciar) para comenzar la impresión.

**Nota:** para cancelar la impresión, oprima el botón **Stop/Clear Settings** (Detener/Borrar ajustes).

7. Cuando haya terminado de imprimir, retire la tarjeta de la ranura.

---

## Cómo utilizar la función de corrección de imagen automática

Con la función **Auto Correct** (corrección de imagen automática), puede imprimir utilizando los ajustes de P.I.M. (PRINT Image Matching®) o Exif Print que puedan estar guardados con sus fotos, o imprimir con el ajuste de mejora de imágenes **PhotoEnhance™**.

1. Oprima el botón **Setup/Utilities** (Configuración/Utilidades).
2. Oprima el botón **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar la opción **Auto Correct** (Corrección automática). Después, oprima el botón **Start** (Iniciar).

3. Oprima el botón ▲ o ▼ **Copies** (Copias) para seleccionar uno de los siguientes ajustes:
  - **P.I.M.:** imprime con PRINT Image Matching. (Este ajuste es seleccionado de manera automática cuando las fotos contienen información P.I.M.). Si la foto no incluye información P.I.M., imprima utilizando el ajuste PhotoEnhance.
  - **PhotoEnhance:** realza automáticamente las fotos. La impresión con este ajuste es un poco más lenta, pero produce una mejor calidad.
  - **Exif:** imprime con el ajuste Exif Print. (Este ajuste es seleccionado de manera automática cuando las fotos contienen información Exif). Si la foto no incluye información Exif Print, imprima utilizando el ajuste PhotoEnhance.
  - **OFF (Ninguno):** no se aplica ninguna corrección a la(s) imagen(es).
4. Presione el botón ◇ **Start** (Iniciar) para comenzar la impresión.
5. Oprima el botón **Setup/Utilities** (Configuración/Utilidades) para volver al modo anterior.

Después siga los pasos descritos en las secciones anteriores para imprimir sus fotos.

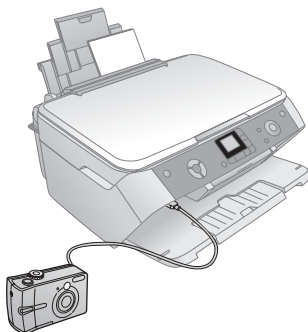
# Cómo imprimir desde una cámara digital

Si su cámara es compatible con PictBridge® o USB DIRECT-PRINT™, podrá imprimir fotografías en formato JPEG conectándola directamente a la impresora Epson Stylus CX7700. El tamaño de las fotografías oscilará entre 80 × 80 píxeles hasta 9,200 × 9,200 píxeles.

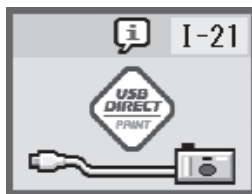
1. Asegúrese de que la impresora no está imprimiendo desde una computadora.
2. Retire cualquier tarjeta que haya en las ranuras de la impresora.
3. Cargue el tipo de papel que desea utilizar (consulte la página 6). Cargue las hojas necesarias para el número de fotografías que vaya a imprimir.
4. Oprima el botón de tipo de papel para elegir entre papel normal (**Plain Paper**) o papel fotográfico (**Photo Paper**), según el tipo de papel que cargó.

Si selecciona **Plain Paper** (Papel normal), las fotos se imprimirán con un margen blanco. Si selecciona **Photo Paper** (Papel fotográfico), las fotografías se imprimirán sin márgenes, hasta el borde del papel.

5. Oprima el botón de tamaño de papel para elegir entre tamaño carta (**Letter**), 10,2 × 15,2 cm (4"×6") o 12,7 × 17,8 cm (5"×7").
6. Conecte el cable USB de la cámara al conector USB ubicado en la parte delantera de la impresora.

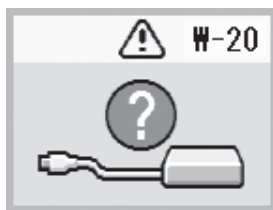


7. Encienda la cámara. El indicador **Print All/PictBridge** (Imprimir todas/ PictBridge) se enciende y uno de los siguientes iconos se muestra en la pantalla del panel de control:



8. Utilice su cámara para elegir las fotos que quiere imprimir, modificar los ajustes necesarios e imprimir sus fotos. Consulte la documentación de la cámara para obtener más detalles.

**Nota:** si su cámara no es compatible con PictBridge o USB Direct Print, el icono que se muestra abajo aparecerá en la pantalla del panel de control. Epson no garantiza la compatibilidad de la impresora con ninguna cámara.



Según los ajustes de la impresora y de la cámara digital, es posible que no se puedan realizar ciertas combinaciones de tamaño, tipo de papel y composición. Además, puede suceder que algunos ajustes de la cámara no se reflejen en la copia impresa.

# Cómo imprimir desde una computadora

En esta sección se describen los pasos básicos para imprimir fotos o documentos almacenados en computadoras con sistemas operativos Windows o Macintosh.

**Nota:** para obtener instrucciones detalladas sobre el proceso de impresión, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Antes de comenzar, asegúrese de haber instalado el software de la impresora y haber conectado la impresora a la computadora, tal como se describe en el póster *Guía de instalación*. Así mismo, asegúrese de utilizar el papel adecuado y de seleccionar el ajuste de tipo de papel correcto en los ajustes de composición de la impresora. (Consulte la página 36 para obtener más información).

Siga las instrucciones que se indican en estas secciones:

- “Cómo imprimir en Windows” (abajo)
- “Cómo imprimir en Macintosh OS X” en la página 33
- “Uso de papeles especiales” en la página 36

---

## Cómo imprimir en Windows

1. Cargue el papel (consulte la página 6).
2. Abra la imagen o el documento en el programa de la aplicación.
3. Abra el menú Archivo y seleccione Imprimir. Verá una ventana como ésta:



Seleccione EPSON Stylus CX7700 Series.

Haga clic aquí para acceder al software de la impresora.

4. Asegúrese de que la **EPSON Stylus CX7700** esté seleccionada y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades o Preferencias**.

(Si hay un botón llamado **Configuración, Impresora u Opciones**, haga clic en él. En la siguiente pantalla, haga clic en el botón **Propiedades o Preferencias**).

5. En la ficha **Principal**, seleccione los ajustes básicos de impresión:

Seleccione el tipo de documento que va a imprimir (**Foto** o **Foto superior** para imágenes).

Después de elegir el ajuste de papel, haga clic aquí para imprimir fotografías sin márgenes.

Seleccione el tipo de papel.

Seleccione el tamaño.



Seleccione la **Orientación** de su documento.

Haga clic aquí para obtener más opciones.

Asegúrese de seleccionar el ajuste de papel correspondiente al papel que va a utilizar para la impresión. Consulte la sección en la página 36 para obtener más información.

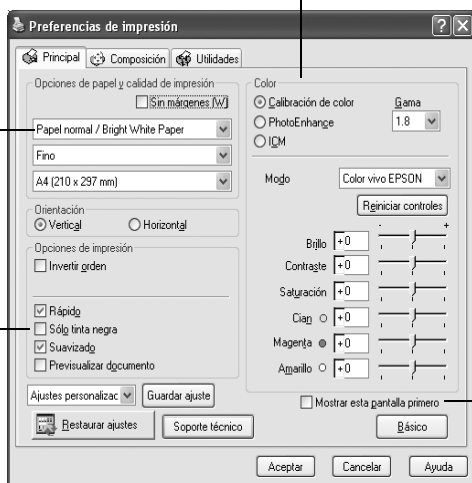
**Nota:** si desea obtener más información sobre los ajustes de impresión, haga clic en el botón ? o **Ayuda**.

- Para obtener más opciones de impresión, haga clic en el botón **Avanzado**.  
Después, seleccione los siguientes ajustes según sea necesario:

Seleccione el método de gestión de colores.  
(Para seleccionar **Sin ajustes de color**, primero haga clic en **ICM**).

Seleccione **Opciones de papel y calidad de impresión** según sea necesario.

Seleccione **Opciones de impresión** según sea necesario.



Si desea ver la pantalla **Avanzado** cada vez que acceda a los ajustes de impresión, haga clic aquí.

**Nota:** para obtener más información sobre ajustes avanzados o instrucciones sobre su almacenamiento como grupo para poder utilizarlos más adelante, haga clic en ? o en **Ayuda**.

- Si desea cambiar los ajustes de composición, haga clic en la ficha **Composición** y seleccione los ajustes según sea necesario.



- Haga clic en **Aceptar** para guardar los ajustes y, a continuación, haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** para comenzar la impresión. Aparecerá la siguiente ventana mostrando el progreso del trabajo de impresión.



Haga clic aquí para cancelar la impresión.

Haga clic aquí para pausar o reanudar la impresión.

Haga clic aquí para comprobar los niveles de tinta restantes.

## Cómo imprimir en Macintosh OS X

Si utiliza una aplicación compatible con OS X, siga los pasos descritos a continuación para imprimir.

- Cargue el papel (consulte la página 6).
- Abra la imagen o el documento en la aplicación.
- Abra el menú Archivo y seleccione **Ajustar página**. Podrá realizar los siguientes ajustes:



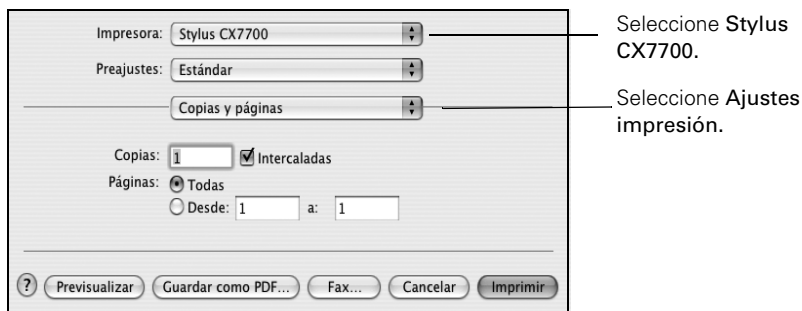
Seleccione **Stylus CX7700**.

Seleccione el tamaño del papel.\*

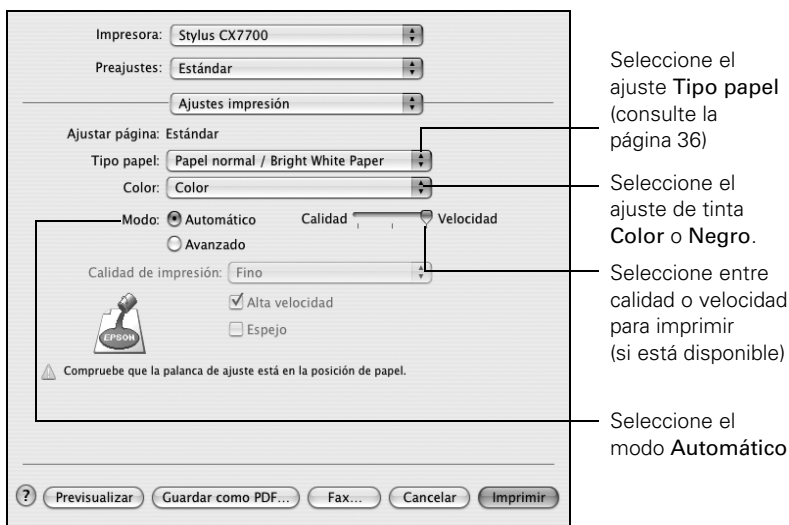
Seleccione la orientación del documento o la imagen.

\* Para la impresión sin márgenes, seleccione (**Alimentador de hojas - Sin márgenes**) en el ajuste Tamaño de papel (**US Letter, 8 x 10, 5 x 7, o 4 x 6**).

4. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana **Ajustar página**.
5. Abra el menú **Archivo** y seleccione **Imprimir**. Aparecerá una ventana como ésta:



6. Seleccione **Ajustes impresión** en el menú desplegable y los ajustes según sea necesario:

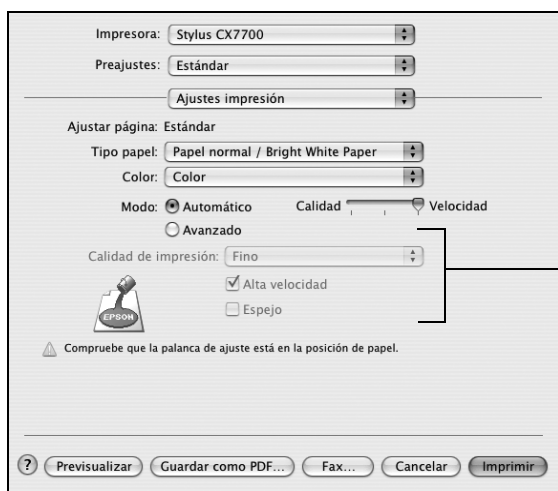


**Nota:** si desea obtener más información sobre los ajustes de la impresora, haga clic en el botón **?**.

7. Según los ajustes realizados, podrá seleccionar otras opciones en el menú desplegable:
  - **Copias y páginas:** seleccione el número de copias que desea realizar o una serie de páginas.

- **Disposición:** seleccione las opciones de composición.
- **Opciones de impresión** (sólo para OS X 10.2.x o 10.3): guarde el trabajo de impresión como archivo PDF. En OS X 10.4.x, haga clic en el botón PDF.
- **Programador:** puede especificar la hora en que desea imprimir el documento.
- **Gestión de papel:** seleccione las opciones de impresión de página, tales como Invertir orden de páginas.
- **Portada** (sólo para OS X 10.4.x): imprima una página de presentación antes o después de imprimir su documento.
- **ColorSync o Color:** le permite seleccionar el ajuste ColorSync® o modificar los controles de color, cambiar el ajuste de gama o apagar el ajuste de gestión de color en el software de la impresora.
- **Expansión:** reduce o aumenta el tamaño de la imagen para la impresión sin márgenes.
- **Resumen:** vea una lista de todas los ajustes que haya realizado.


8. Haga clic en el botón **Avanzado** para cambiar otros ajustes.




Seleccione el ajuste de calidad de impresión y otras opciones, según sea necesario.

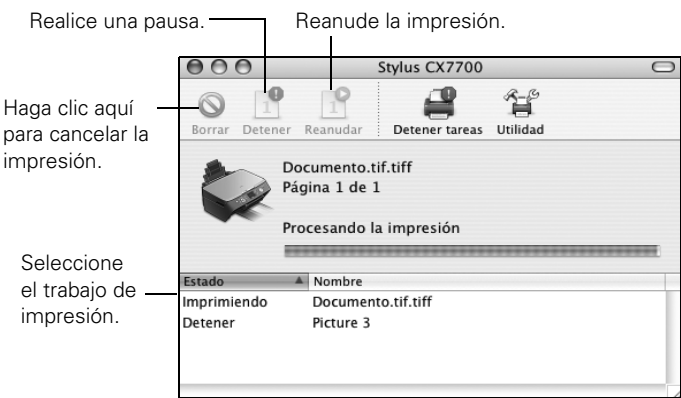
**Nota:** para obtener más información sobre cómo realizar ajustes avanzados o instrucciones sobre su almacenamiento como grupo para poder utilizarlos más adelante, haga clic en ?.

9. Haga clic en **Imprimir**.

10. Para controlar el progreso del trabajo de impresión, haga clic en el icono de la impresora  cuando aparezca en el Dock situado en la parte inferior de la pantalla.

Si utiliza OS X 10.2.x, haga clic en el icono Centro de Impresión  y, a continuación, haga doble clic en **Stylus CX7700** en el cuadro de diálogo Lista de impresoras.

Aparecerá una pantalla como ésta:



11. Cuando termine, cierre el cuadro de diálogo de la impresora (en OS X 10.3.x) o el Centro de impresión (OS X 10.2.x).

# Uso de papeles especiales

Puede comprar papeles y cartuchos de tinta originales de un distribuidor de Epson. Para encontrar al distribuidor más cercano, comuníquese con Epson.

Nombre del papel	Tamaño	Número de catálogo
Epson Premium Bright White Paper	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041586
Epson Photo Quality Ink Jet Paper	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041062
	Legal (8.5 × 14 pul [21,6 × 35,6 cm])	S041067
Epson Ultra Premium Glossy Photo Paper	Sin márgenes 4 × 6 pul (10,2 × 15,2 cm)	S041934
	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041935
Epson Premium Semigloss Photo Paper	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041331

Nombre del papel	Tamaño	Número de catálogo
Epson Premium Glossy Photo Paper	Sin márgenes 4 × 6 pul (10,16 × 15,2 cm)	S041808 S041727
	Sin márgenes 5 × 7 pulgadas (12,7 × 17,8 cm)	S041464
	Sin márgenes 8 × 10 pul (20,3 × 25,4 cm)	S041465
	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041286
Epson Glossy Photo Paper	Sin márgenes 4 × 6 pul (10,16 × 15,2 cm)	S041809
	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041141/ S041271
Epson Matte Paper Heavyweight	Sin márgenes 8 × 10 pul (20,3 × 25,4 cm)	S041467
	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041257
Epson Double-Sided Matte Paper	Carta (8,5 × 11 pulgadas; 21,6 × 27,9 cm)	S041568

Seleccione el ajuste **Papel** (consulte la página 31) o **Tipo papel** (consulte la página 34) en el software de la impresora:

Para este papel	Seleccione este ajuste
Papel normal o Epson Premium Bright White Paper	Papel normal / Bright White Paper
Epson Matte Paper Heavyweight Epson Double-Sided Matte Paper Epson Photo Quality Ink Jet Paper	Matte Paper - Heavyweight
Epson Ultra Premium Glossy Photo Paper	Ultra Premium Glossy Photo Paper
Epson Premium Glossy Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper
Epson Premium Semigloss Photo Paper	Premium Semigloss Photo Paper
Epson Glossy Photo Paper	Glossy Photo Paper
Sobres	Envelope

# Cómo escanear una foto, documento, película fotográfica o diapositiva

La Epson Stylus CX7700 permite escanear una fotografía o un documento y guardarlo en la computadora u otro dispositivo, o enviarlo por fax o correo electrónico.

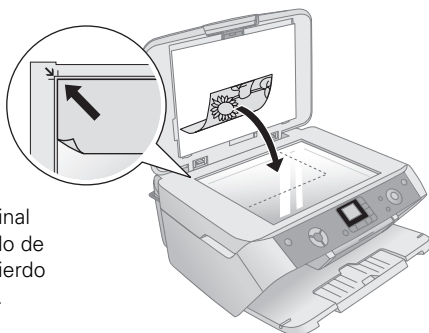
La impresora le permite incluso restaurar automáticamente fotografías que han perdido su color original mientras escanea. Para obtener información detallada, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

El software EPSON Scan proporciona tres ajustes progresivos que le permitirán controlar los ajustes para escanear:

- **Modo Automático:** escanea rápida y fácilmente utilizando los ajustes automáticos.
- **Modo Fácil:** le muestra la imagen en la pantalla y le proporciona ajustes automáticos, herramientas de recorte y opciones predefinidas para distintos tipos de documentos.
- **Modo Profesional:** le muestra la imagen en la pantalla y le permite configurar de forma manual los ajustes del escáner con una amplia gama de herramientas.

Puede escanear desde cualquier aplicación compatible con TWAIN, como ArcSoft PhotoImpression,<sup>™</sup> mediante EPSON Scan. También puede iniciar EPSON Scan directamente desde la computadora y guardar la imagen en un archivo.

1. Abra la cubierta para documentos y coloque el documento original encima del cristal y hacia abajo, en la esquina superior izquierda. Desplace el documento original 5 mm (0,04) pulgadas alejándolo de los bordes superior e izquierdo, para que así se pueda escanear en su totalidad.



Mueva el documento original  
0,10 cm (0,2 pul) alejándolo de  
los bordes superior e izquierdo  
para evitar que se recorte.

Si está escaneando películas o diapositivas, consulte la página 12 para mayor información sobre cómo colocarlas en el soporte para películas.

**Nota:** si necesita escanear un documento grueso o grande, retire la cubierta para documentos; consulte la página 8.

2. Cierre la cubierta con cuidado para no mover el documento original o soporte para películas.
3. Para iniciar EPSON Scan, realice una de las acciones siguientes:
  - **En Windows:** haga doble clic en el icono EPSON Scan localizado en el escritorio.
  - **Macintosh:** haga doble clic en EPSON Scan en la carpeta Aplicaciones.
  - Si va a escanear desde una aplicación, inicie primero la aplicación. A continuación, abra el menú Archivo, seleccione **Importar** y seleccione **Epson Stylus CX7700**.

Aparecerá la ventana inicial de EPSON Scan:



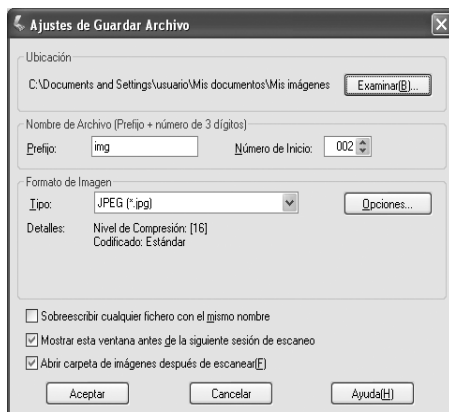
4. Si el ajuste de Modo situado en la esquina superior derecha está definido como **Modo Automático**, haga clic en el botón **Scan**.

**Nota:** si desea restaurar el color de una fotografía mientras escanea, haga clic en el botón **Personalizar** y consulte el *Manual del usuario* para obtener instrucciones. Si está escanando películas fotográficas o diapositivas, el Modo Automático únicamente escaneará películas o diapositivas a color y de 35mm. Para escanear películas o diapositivas en blanco y negro, utilice el Modo Profesional o Fácil. Para más información, consulte el *Manual del Usuario* en formato electrónico.

Si está en el Modo Fácil o Profesional, verá una ventana de ajustes de EPSON Scan diferente. (Puede cambiar el modo del escáner a través de la opción Modo situado en la esquina superior derecha. Para obtener información detallada, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico).



5. Aparecerá la ventana Ajustes de Guardar Archivo:



Seleccione el lugar donde desea guardar el archivo escaneado y escriba un nombre para éste en el cuadro Prefijo. Seleccione un formato de archivo en el cuadro Formato de Imagen.

6. Haga clic en **Aceptar**. La imagen se escanea y verá el icono correspondiente en una carpeta que se abrirá automáticamente.

# Cómo realizar el mantenimiento de la impresora



Si observa una disminución en la calidad de impresión, siga las instrucciones que aparecen en este capítulo:

- “Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión” (abajo)
- “Cómo limpiar el cabezal de impresión” en la página 43
- “Como sustituir los cartuchos de tinta” en la página 45

---

## Cómo comprobar los inyectores del cabezal de impresión

Si las impresiones son tenues o presentan espacios, es posible que haya algunos inyectores del cabezal de impresión que estén obstruidos, o bien que el nivel de tinta sea bajo en algunos cartuchos. Siga los pasos descritos a continuación para comprobar si es necesario limpiar el cabezal de impresión.

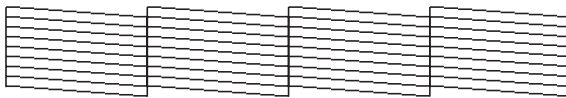
1. Asegúrese que la impresora esté encendida pero no imprimiendo y que el indicador de tinta  no aparece en la parte superior izquierda de la pantalla en el panel de control. (Si el indicador de tinta  aparece en la pantalla, tendrá que reemplazar el cartucho de tinta; para mayor información, consulte la página 45).
2. Cargue unas cuantas hojas de papel normal de tamaño carta o A4.
3. Presione el botón **Setup/Utilities** (Configuración/Utilidades).

4. Pulse el botón ◀ o ▶ **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar **Check Ink Nozzles** (Test de inyectores). Luego, pulse el botón ◇ **Start** (Iniciar).



Se imprime el patrón de la prueba de inyectores:

Todavía no es necesario limpiar el cabezal de impresión:



Debe limpiar el cabezal de impresión:



5. Si no aparecen espacios o líneas, presione el botón **Setup/Utilities** (Configuración/Utilidades) para volver al módulo anterior.

Si hay brechas o líneas, o si la impresión es muy clara, limpie el cabezal de impresión tal y como se describe abajo.





**Nota:** podrá también revisar los inyectores con el software de su impresora; para más información, consulte el *Manual del usuario*.

---


## Cómo limpiar el cabezal de impresión

Si las impresiones son débiles o tenues o si observa bandas claras u oscuras en la impresión, es posible que tenga que limpiar el cabezal de impresión. Esta operación desbloqueará los inyectores para que puedan suministrar la tinta correctamente. Para comprobar si es necesario limpiar el cabezal de impresión, ejecute una prueba de inyectores como se describe en la página 42.

**Nota:** cada vez que limpie el cabezal de impresión perderá tinta, por lo tanto sólo límpielo si la calidad de impresión disminuye.

1. Asegúrese que la impresora esté encendida pero no imprimiendo y que el indicador de tinta  no aparece en la parte superior izquierda de la pantalla en el panel de control. (Si el indicador de tinta  aparece en la pantalla, tendrá que reemplazar el cartucho de tinta; para mayor información, consulte la página 45).
2. Cargue unas cuantas hojas de papel normal de tamaño carta o A4.
3. Presione el botón **Setup/Utilities** (Ajustes/Utilidades).
4. Pulse el botón  o **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar **Check Ink Nozzles** (Test de inyectores). Luego, pulse el botón  **Start** (Iniciar).



5. Pulse el botón  **Start** (Iniciar).

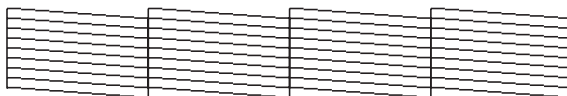
La impresora realiza un ciclo de limpieza del cabezal y el icono del trabajo aparecerá en la pantalla del panel de control. El proceso de limpieza demorará aproximadamente 30 segundos.



**Precaución:** nunca apague la impresora cuando se está limpiando el cabezal de impresión. Podría dañar el producto.

6. Cuando la limpieza finalice, asegúrese que haya papel cargado en la impresora. Pulse el botón ◀ o ▶ **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar **Check Ink Nozzles** (Test de inyectores). Luego, pulse el botón ◇ **Start** (Iniciar).

Todavía no es necesario limpiar el cabezal de impresión:



Debe limpiar el cabezal de impresión:



7. Si no aparecen espacios o líneas, presione el botón **Setup/Utilities** (Ajustes/Utilidades) para volver al módulo anterior.

Si hay brechas o líneas, o si la impresión es muy clara, limpie el cabezal de impresión nuevamente.

Si el modelo no mejora después de realizar cuatro o cinco procesos de limpieza, consulte la página 52. Puede también apagar la impresora y esperar hasta el día siguiente. De este modo, se ablandará cualquier resto de tinta seca. Luego, intente limpiar el cabezal una vez más.

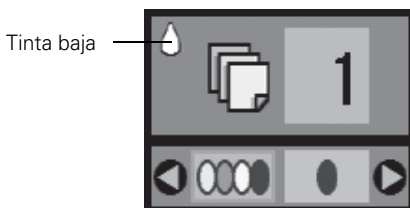
**Consejo:** si no utiliza este producto con frecuencia, es recomendable imprimir por lo menos unas cuantas hojas al mes para conservar una buena calidad de impresión.

---

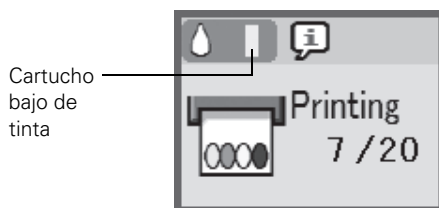
## Como sustituir los cartuchos de tinta

La pantalla del panel de control le indicará cuando el cartucho de tinta esté casi vacío o cuando tenga que ser reemplazado.

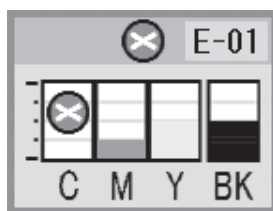
- Cuando algún cartucho de tinta esté casi vacío, aparecerá el icono ◊ de tinta baja en la parte superior izquierda de la pantalla.



- Cuando esté imprimiendo o copiando, una barra de color le mostrará qué cartucho de tinta está bajo de tinta y aparecerá al costado del icono de tinta baja △.



- Cuando algún cartucho de tinta esté vacío, la pantalla del panel de control le mostrará los niveles de tinta restantes y le indicará cuál cartucho está vacío. (No podrá imprimir cuando haya un cartucho vacío).



Si algún cartucho tiene más de seis meses de vida, es posible que deba sustituirlo si los impresos no lucen bien. Si la calidad de impresión no mejora después de haber limpiado y alineado el cabezal de impresión (tal como se describe en el *Manual del usuario* en formato electrónico), podrá reemplazar el cartucho de tinta aunque el mensaje de reemplazar el cartucho de tinta △ no aparezca en la pantalla del panel de control.


Para obtener buenos resultados, utilice cartuchos de tinta Epson y no los rellene. Para encontrar al distribuidor más cercano, comuníquese con Epson tal y como se describe en la sección “Resolución de problemas” en la página 50.

Color	Número de catálogo
Negro	T061120
Cian	T062220
Magenta	T063320
Amarillo	T064420

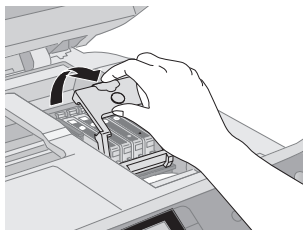
**Precaución:** deje el cartucho de tinta vacío instalado en la impresora hasta que tenga otro de repuesto. De lo contrario, la tinta de los inyectores del cabezal de impresión se podrían ressecar.

Recomendamos el uso de cartuchos originales Epson. El uso de otros productos puede afectar la calidad de impresión y podría causar daños a la impresora. El rendimiento de la impresora multifuncional varía considerablemente según el número de imágenes impresas, los ajustes de impresión, el tipo de papel utilizado, la frecuencia de uso y la temperatura. La impresora se suministra con cartuchos llenos y parte de la tinta de los primeros cartuchos se utiliza para preparar la impresora.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Cuando algún cartucho de tinta esté vacío, la pantalla del panel de control le mostrará los niveles de tinta restantes y le indicará cuál cartucho está vacío. Pulse el botón **Start** (Iniciar).

Si algún cartucho de tinta está casi vacío, el icono de tinta baja  aparecerá en la pantalla del panel de control. Presione el botón **Setup/Utilities** (Configuración/Utilidades) Luego, presione el botón **Photo/Options** (Foto/Opciones) para seleccionar **Change Cartridges** (Cambiar cartuchos de tinta), y, a continuación, pulse el botón **Start** (Iniciar). En la pantalla para confirmar su selección, pulse nuevamente el botón **Start** (Iniciar).

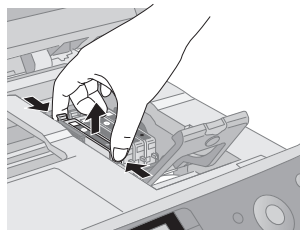
3. Abra la tapa del cartucho.



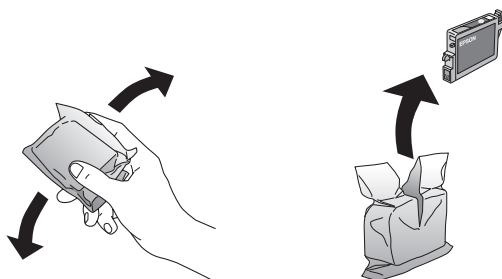
**Precaución:** no intente abrir la cubierta de cartuchos mientras el cabezal de impresión se esté moviendo. Espere hasta que los cartuchos se hayan movido a la posición de reemplazo.

4. Empuje la lengüeta hacia la parte posterior del cartucho y levántelo para retirarlo. Deséchelo con cuidado. No desmonte o intente rellenar el cartucho usado.

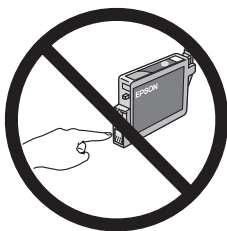
**Advertencia:** si se mancha las manos de tinta, lávelas con agua y jabón. Si la tinta entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con agua.



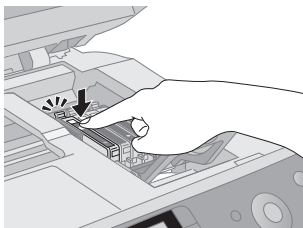
5. Antes de abrir el envoltorio del cartucho de tinta nuevo, agítelo cuatro o cinco veces. A continuación, sáquelo del envoltorio.



**Precaución:** no despegue ni rasgue la etiqueta del cartucho, ya que podrían producirse pérdidas de tinta. No toque el chip verde de la parte delantera del cartucho. Podría estropear el cartucho de tinta.



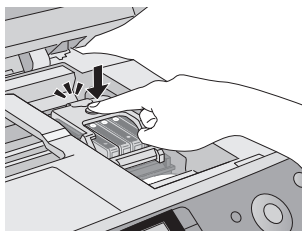
6. Coloque el cartucho nuevo en el soporte para cartuchos y empújelo hacia abajo hasta oír el clic que indica que está colocado en su sitio.



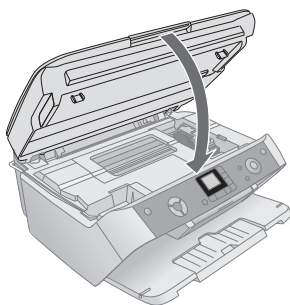
7. Reemplace los cartuchos según sea necesario.






8. Cierre la cubierta del cartucho de tinta y presiónela hasta oír el clic que indica que está colocada en su sitio.



9. Cierre el escáner.



10. Pulse el botón **Start** (Iniciar). La impresora comienza a cargar la tinta y el indicador de encendido  empezará a parpadear. Este proceso dura un minuto aproximadamente. Cuando haya finalizado, la luz de encendido  dejará de destellar y permanecerá encendida.

**Precaución:** no apague la impresora multifuncional cuando el indicador de encendido  esté parpadeando o perderá tinta.

11. Presione el botón **Setup/Utilities** (Configuración/Utilidades) para regresar al módulo anterior.

# Resolución de problemas

Podrá diagnosticar y resolver la mayoría de los problemas que se presenten revisando los mensajes que aparezcan en la pantalla del panel de control y siguiendo las recomendaciones allí presentadas.






También puede consultar la sección “Problemas y soluciones” en la página 52 para sugerencias sobre cómo solucionar los problemas de la impresora, o hacer doble clic en el icono del *Manual del usuario* en el escritorio de la computadora para obtener más información.












Consulte estas secciones:



- “Mensajes de error del panel de control” (abajo)
- “Problemas y soluciones” en la página 52
- “Dónde obtener ayuda” en la página 54

---

## Mensajes de error del panel de control

Mensaje	Causa	Solución
	Cartucho de tinta vacío	Reemplace el cartucho de tinta; consulte la página 45.
	El cartucho de tinta no está instalado o no ha sido instalado correctamente.	Instale el cartucho de tinta correctamente; consulte la página 45.
	No hay papel cargado en el alimentador de hojas.	Coloque papel en el alimentador. A continuación, presione <b>Start</b> (Iniciar) para continuar o <b>Stop/Clear Settings</b> (Detener/Borrar ajustes) para cancelar.
	Hay una obstrucción de papel.	Consulte la página 52 para instrucciones sobre cómo solucionar las obstrucciones de papel.
	Ha marcado la hoja de índice de forma incorrecta.	Retire la hoja de índice, márquela correctamente e inténtelo de nuevo; consulte la página 23.

Mensaje	Causa	Solución
	No se ha reconocido la hoja de índice porque no ha sido colocada correctamente.	Coloque la hoja de índice sobre el cristal, alineando la parte superior de la hoja con el borde izquierdo del cristal. A continuación, presione <b>Start</b> (Iniciar) para continuar o <b>Stop/Clear Settings</b> (Detener/Borrar ajustes) para cancelar.
	La hoja de índice no coincide con las fotografías de la tarjeta de memoria.	Retire la tarjeta de memoria e inserte la tarjeta utilizada para imprimir la hoja de índice o coloque la hoja de índice correcta sobre el cristal. A continuación, presione <b>Start</b> (Iniciar) o <b>Stop/Clear Settings</b> (Detener/Borrar ajustes) para cancelar.
	Ha ocurrido un error durante el preescaneo de la foto.	Asegúrese que la foto está colocada correctamente sobre el cristal e inténtelo de nuevo; consulte la página 8.
	A ocurrido un error durante el pre-escaneo de la foto.	Asegúrese que la foto está colocada correctamente sobre el cristal e inténtelo de nuevo; consulte la página 8.
	No hay suficiente tinta para realizar la limpieza del cabezal de impresión.	Instale el cartucho de tinta correctamente; consulte la página 45.
	Existe un problema con la Epson Stylus CX7700.	Apague la impresora multifuncional y vuelva a encenderla. Si el mensaje de error no desaparece, comuníquese con Epson; consulte la página 54.
	Algún componente de la impresora necesita ser reemplazado.	Comuníquese con Epson; consulte la página 54.
	El filtro de almacenamiento de tinta utilizada está llegando al tope.	Comuníquese con Epson; consulte la página 54.
	La tarjeta de memoria insertada no contiene ninguna imagen válida.	Retire la tarjeta de memoria y consulte los requerimientos de compatibilidad en la página 20.
	Error en la Tarjeta de memoria	Retire la tarjeta de memoria y consulte los requerimientos de compatibilidad en la página 20.
	La cámara conectada no ha sido reconocida.	Revise la conexión nuevamente; consulte la página 25.

Mensaje	Causa	Solución
	La palanca de grosor del papel está en la posición incorrecta.	Ajuste el grosor del papel a la posición correcta e inténtelo nuevamente; consulte la página 7.
	La tarjeta de memoria no ha sido insertada.	Inserte una tarjeta de memoria válida; consulte la página 20.


## Problemas y soluciones

Si tiene problemas al utilizar la impresora, consulte las soluciones siguientes.


### Problemas de copia

- Asegúrese de que el original esté colocado en la esquina superior izquierda del cristal. Colóquelo a una distancia de 5 mm (0,04 pulgadas) de los bordes para evitar que se recorte.
- Compruebe que el papel esté cargado por el lado corto y contra la guía lateral derecha, con la guía lateral izquierda situada hacia el borde izquierdo del papel. No cargue papel por encima del nivel que marca la flecha situada en la guía lateral izquierda.

### Problemas de alimentación de papel



- Si el papel no entra en la impresora, retírelo del alimentador. Ventile la pila de papel para evitar que las hojas permanezcan pegadas. Luego, vuelva a cargar el papel contra la guía lateral derecha y deslice la guía izquierda contra el papel (pero sin ejercer demasiada fuerza). Compruebe que el papel no quede delante del protector del alimentador.
- No cargue demasiadas hojas al mismo tiempo (hasta 20 hojas de papel fotográfico o 100 hojas de papel normal). Consulte el *Manual del usuario* para mayor información.
- Si el papel se ha obstruido, siga estos pasos:
  1. Presione el botón  **Start** (Iniciar) para expulsar el papel obstruido. Si no se ha expulsado el papel, vaya al paso siguiente.

2. Si el papel se atasca cerca del alimentador de hojas o de la bandeja de salida, sáquelo tirando suavemente de él hacia afuera.

Si el papel se obstruye dentro de la impresora, presione el botón  On para apagarla. Abra el escáner y retire cualquier papel que haya dentro, incluidas las hojas rotas. Sin embargo, no tire de él hacia atrás ya que podría dañarse el alimentador. Cierre el escáner y, a continuación, vuelva a encender la unidad.

## ***Problemas con la calidad de impresión***

Si tiene problemas con la calidad de copia o impresión, pruebe estas soluciones:

- Asegúrese de que el documento quede plano sobre el cristal de la superficie para documentos y de que la impresora no esté inclinada o colocada sobre una superficie irregular.
- Asegúrese que las películas fotográficas o diapositivas hayan sido colocadas correctamente en el escáner.
- Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba (suele ser la cara más blanca, brillante o satinada).
- Compruebe que el papel no esté enrollado o húmedo.
- Asegúrese que el respaldo reflectivo haya sido retirado cuando escanee películas fotográficas.
- Utilice una hoja de papel con soporte especial o cargue las hojas de una en una. Retire las hojas de la bandeja de salida a medida que hayan sido impresas.
- Asegúrese de que el papel cargado coincide con los ajustes del tamaño y tipo de papel seleccionados en el panel de control o en el software de la impresora (consulte la página 36).
- Para la mejor calidad de impresión, utilice papel especial Epson (consulte la página 36) y cartuchos de tinta originales de Epson (consulte la página 45).
- Coloque la palanca de grosor de papel en la posición  L para la mayoría de tipos de papel. Si imprime en sobres, coloque la palanca en la posición  H.
- Si observa bandas claras u oscuras en las impresiones o si éstas son demasiado tenues, es posible que tenga que limpiar el cabezal de impresión. Esta operación desbloqueará los inyectores para que puedan suministrar la tinta correctamente. Para comprobar si es necesario limpiar el cabezal de impresión, ejecute una prueba de inyectores como se describe en la página 42. Limpie el cabezal como se describe en la página 43.

- Si observa líneas verticales irregulares, es posible que haya que alinear el cabezal de impresión. Consulte el *Manual del usuario* para más instrucciones.
- Los cartuchos de tinta pueden ser antiguos o el nivel del tinta estar en un nivel bajo. Consulte la página 45 para instrucciones sobre cómo sustituir los cartuchos de tinta.
- Si aparece una línea de puntos en la imagen, limpie el cristal del escáner con un paño seco, suave y que no suelte pelusa (las toallas de papel no son recomendables), o bien utilice una pequeña cantidad de líquido para limpiar cristales sobre un paño suave, si es necesario. **No utilice el líquido para limpiar cristales directamente sobre el cristal.**

## Dónde obtener ayuda

Epson le ofrece asistencia técnica a través de los servicios de soporte electrónico y servicios telefónicos automatizados que se indican a continuación:

### ***Servicio de soporte por Internet en América Latina***

Servicio	Acceso
Internet	A través de Internet, podrá contactar el servicio de soporte de Epson en <b>www.latin.epson.com</b> . En dicho sitio Web podrá descargar drivers y otros archivos, consultar documentación de productos, acceder a información de solución de problemas y recibir ayuda vía correo electrónico.

### ***Servicio de soporte telefónico en América Latina***

País	Número de teléfono
Argentina	(54-11) 5167-0300
Brasil	(55-11) 4196-6350
Chile	(56-2) 230-9500
Costa Rica	(50-6) 210-9555 (1-800) 377-6627
Colombia	(57-1) 523-5000

<b>País</b>	<b>Número de teléfono</b>
México México, D.F. Resto del país	(52-55) 1323-2052 01-800-087-1080
Perú	(51-1) 224-2336
Venezuela	(58-212) 240-1111

**Nota:** si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina del país más cercano.

Puede que existan cargos por llamadas de larga distancia. Antes de llamar, tenga la siguiente información a la mano:

- nombre del producto (Epson Stylus CX7700)
- número de serie del producto (ubicado en la parte posterior de la impresora)
- prueba de compra (como el recibo de la tienda) y fecha de adquisición
- configuración del sistema
- descripción del problema

Para obtener buenos resultados, utilice cartuchos de tinta Epson y no los rellene. Para encontrar al distribuidor más cercano, comuníquese con Epson tal y como se describió anteriormente.

# Avisos y garantía

---

## Requerimientos del sistema

### ***Requerimientos del sistema para Windows***

Para utilizar la Stylus CX7700 y su software, el sistema debe disponer de:

- PC compatible con Microsoft® Windows, con un procesador equivalente a Pentium® (se recomienda que tenga 300 MHz o superior)
- Microsoft Windows 98SE, Windows 2000, Windows Me o Windows XP
- RAM de 256 MB de RAM como mínimo (se recomiendan 512 MB)
- 200 MB de espacio libre en el disco duro (se recomiendan 300 MB)
- monitor VGA con pantalla de 256 colores como mínimo
- unidad de CD-ROM o DVD para la instalación del software de la impresora
- computadora con Windows 98SE, 2000, Me o XP preinstalados, un puerto USB compatible con Windows y un cable USB “AB” blindado. El uso de un cable USB mal blindado puede impedir el correcto funcionamiento de la impresora.

### ***Requerimientos del sistema para Macintosh***

Para utilizar la Stylus CX7700 y su software, el sistema debe disponer de:

- computadora Apple® iMac™ o Power Macintosh® G3, G4 o G5 con puerto USB integrado
- Macintosh OS X 10.2.x o posterior
- RAM de 512 MB de RAM
- 200 MB de espacio libre en el disco duro (se recomiendan 300 MB)
- monitor VGA con pantalla de 256 colores como mínimo
- unidad de CD-ROM o DVD para la instalación del software de la impresora
- un cable USB “AB” blindado. El uso de un cable USB mal blindado puede impedir el correcto funcionamiento de la impresora.



---

# Instrucciones de seguridad importantes

Antes de utilizar la Epson Stylus CX7700, lea atentamente estas instrucciones de seguridad:

- Siga los avisos e instrucciones indicadas en la Epson Stylus CX.
- Utilice solamente el tipo de corriente indicado en la etiqueta de la impresora.
- Utilice únicamente el cable de alimentación que acompaña al producto. El uso de otro cable puede producir incendios o descargas. No utilice el cable con ningún otro equipo.
- Coloque la unidad cerca de una toma de corriente desde donde se pueda desenchufar con comodidad.
- Procure que no se estropee el cable de alimentación.
- Si utiliza un cable de extensión con el producto, compruebe que la suma de las corrientes nominales en amperios de todos los dispositivos conectados al cable de extensión no sea superior a la corriente nominal de dicho cable. Además, compruebe que el amperaje total de todos los dispositivos conectados a la toma de pared no supere el amperaje máximo del enchufe.
- Evite lugares en donde se produzcan variaciones rápidas de calor o humedad, en las que puedan producirse golpes o vibraciones o donde haya polvo.
- Mantenga suficiente espacio alrededor de la impresora para permitir una adecuada ventilación. No bloquee ni tape las aberturas de la carcasa del producto ni introduzca objetos por las ranuras.
- Asegúrese de que haya una distancia mínima de 10 cm (3,9 pulgadas) entre la impresora multifuncional y la pared.
- No coloque la unidad cerca de un radiador, una salida de calor y no la exponga a la luz solar directa.
- Coloque el producto en una superficie plana y estable que abarque toda la base, en todas las direcciones. El equipo no funcionará correctamente si está inclinado o en ángulo.
- No abra la sección del escáner mientras esté copiando, imprimiendo o escaneando.
- No derrame líquidos sobre la impresora.
- Excepto cuando se indique específicamente en la documentación, no intente reparar el producto por sí solo.
- Desconecte la impresora y acuda a un técnico calificado en las circunstancias siguientes: si el cable de alimentación o el enchufe están dañados; si ha penetrado líquido en el producto; si el producto ha sufrido una caída o si la cubierta se ha

dañado; si el producto no funciona normalmente o muestra un cambio significativo en su funcionamiento. Ajuste únicamente los controles indicados en las instrucciones de funcionamiento.

- Al almacenar o transportar la impresora no la incline, no la apoye sobre la parte lateral ni la ponga boca abajo; en caso contrario la tinta del cartucho podría derramarse.
- La lámpara de este producto incluye un componente que contiene mercurio. Deséchelo según las leyes vigentes de su localidad. No la bote en la basura.

## ***Instrucciones de seguridad del cartucho de tinta***

- Mantenga los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.
- Manipule los cartuchos de tinta usados con cuidado ya que puede haber quedado algo de tinta alrededor del orificio de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávese con agua y jabón para limpiarla. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua.
- No introduzca la mano dentro de la impresora multifuncional y no toque los cartuchos durante la impresión.
- Instale un cartucho de tinta nuevo en cuanto retire uno vacío. No retire los cartuchos aunque estén vacíos si es que no cuenta con cartuchos nuevos. De caso contrario, es posible que el cabezal de impresión se reseque e impida el funcionamiento de la unidad.
- Si extrae un cartucho de tinta para usarlo en el futuro, proteja la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en las mismas condiciones ambientales que la impresora. Tenga en cuenta que hay una válvula en el orificio de suministro de tinta, lo que hace innecesario el uso de cubiertas o tapones. Sin embargo, tenga cuidado y evite que la tinta manche los componentes que estén en contacto con el cartucho. No toque el orificio de suministro de tinta del cartucho ni el área circundante.

## ***Instrucciones de seguridad de la pantalla del panel de control***

- Solamente utilice un paño suave para limpiar el panel de la pantalla del panel de control. No utilice limpiadores líquidos o químicos.
- Si la pantalla del panel de control está dañada, comuníquese con Epson como se describe en la página 54. Si se mancha las manos de la solución de cristal líquido de la pantalla, lávelas con agua y jabón. Si le entra cristal líquido en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua. Si tiene problemas con la vista después de enjuagarse los ojos, comuníquese con un médico lo antes posible.

# Especificaciones técnicas

Impresión	
Método de impresión	Suministro de tinta a petición
Configuración de los inyectores	360 inyectores; negro: 90 inyectores; color: 90 inyectores por cada color (cian, amarillo, magenta)
Dirección de impresión	Bidireccional con búsqueda lógica
Cartuchos de tinta	
Color	Negro: T061120, Cian: T062220, Magenta: T063320 y Amarillo: T064420
Duración del cartucho	6 meses a 25 °C (77 °F) después de abrir el envoltorio
Temperatura	Almacenamiento: –20 a 40 °C (–4 a 104 °F) 1 mes a 40 °C (104 °F) Congelación*: –16 °C (3,2 °F)
Dimensiones	12,7 × 73,4 × 55,3 mm
Peso	Aproximadamente 40 g
* Espere aproximadamente tres horas para utilizar la tinta después de haberla descongelado a 25 °C (77 °F).	
<p><b>Precaución:</b> para garantizar resultados óptimos, utilice cartuchos de tinta Epson originales y no los rellene. Otros productos podrían dañar su impresora y no estarán cubiertos por la garantía de Epson.</p> <p>No utilice un cartucho de tinta pasada la fecha de caducidad impresa en el paquete.</p>	
Mecánicas	
Recorrido del papel	Alimentador de hojas, entrada superior
Capacidad del alimentador	100 hojas de 64 g/m <sup>2</sup> (17 lb) aproximadamente

Mecánicas		
Dimensiones	432 (Ancho) × 413,2 (Profundidad) × 198,8 mm (Altura) (17 × 16,3 × 7,1 pul.) (Sin los pies de goma del soporte extendido).	
Peso	7,8 kg (17,2 kg), sin los cartuchos de tinta	
Eléctricas		
	Modelo 110 - 120 V	Modelo 220 -240 V
Voltaje de entrada	90 -132 V	198 - 264 V
Frecuencia nominal	50 a 60 Hz	
Corriente nominal	0,4 A (máximo 0,7 A)	0,2 A (máximo 0,4 A)
Frecuencia nominal	49,5 - 60,5 Hz	
Consumo de energía	Aprox. 13 W (ISO 10561 patrón Carta) Aprox. 6 W en reposo Aprox. 1,5 W en modo de consumo bajo Aprox. 0,2 W apagado	Aprox. 13 W (ISO 10561 patrón Carta) Aprox. 6 W en reposo Aprox. 1,5 W en modo de consumo bajo Aprox. 0,4 W apagado
Nota: revise las especificaciones de voltaje en la parte posterior de la impresora.		
Ambientales		
Temperatura	Funcionamiento: 10 a 35 °C (50 a 95 °F) Almacenamiento: -20 a 40 °C (-4 a 104 °F) 1 mes a 40 °C (104 °F)	
Humedad	Funcionamiento: 20 a 80% HR** Almacenamiento: 5 a 85% RH**	
* Almacenado en un contenedor		
** Sin condensación		

<b>Escáner</b>	
Tipo de escáner	Escáner con superficie plana para imágenes a color
Dispositivo fotoeléctrico	CIS
Píxeles efectivos	10,200 14,040 píxeles a 1200 ppp
Tamaño máximo del documento	216 × 297 mm (8,5 × 11,7 pul) Carta o A4
Tipo de película	Película negativa de color Película positiva de color (tira) Película positiva de color (montada) Película negativa monocromática
Unidad para escanear película	Película de 35mm un máximo de 6 imágenes por tira de película Diapositivas un máximo de 4 (solamente diapositivas positivas a color)
Resolución de escaneado	1200 ppp (escaneo principal) 2400 ppp con Micro Step Drive™ (subescaneo)
Resolución de salida	50 a 4800, 7200, y 9600 ppp (50 a 4800 ppp en incrementos de 1 ppp)
Velocidad del escáner	30 mseg por línea a 1200 ppp aproximadamente (a color) 10 mseg por línea a 1200 ppp aproximadamente (monocromático)
Datos de imagen	16 bits internos por pixel por color 8 bits internos por pixel por color (máximo)
Interfaz	Un puerto USB 2.0 de alta velocidad o USB 1.1
Fuente de luz	LED de tres colores RGB
<b>Aprobaciones de seguridad</b>	
Seguridad	UL 60950; CSA C22.2 N° 60950
EMC	FCC parte 15 Subparte B clase B; CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22

---

# Declaración de cumplimiento de las normas de FCC

## ***Para usuarios de Estados Unidos***

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, según el Apartado 15 de las Reglamentaciones de la FCC. Estos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable ante interferencias perjudiciales en las zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio y televisión, lo que podrá verificar apagando y volviendo a encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la situación tomando alguna de las medidas siguientes.

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma eléctrica situada en un circuito distinto a aquél en que está enchufado el receptor.
- Solicite ayuda a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV.

## **ADVERTENCIA**

La conexión de un cable de interfaz sin blindar a este equipo anulará la Certificación de la FCC de este dispositivo y puede causar niveles de interferencia superiores a los límites establecidos por la FCC para este equipo. Es responsabilidad del usuario obtener y utilizar un cable de interfaz blindado con este aparato. Si este equipo tiene más de un conector de interfaz, no deje conectados los cables a las interfaces que no se utilicen. Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

## ***Para usuarios en Canadá***

Este aparato digital clase B cumple con la norma ICES-003 de Canadá.

*Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.*

---

## Declaración de conformidad

De acuerdo a la norma 47CFR, Partes 2 y 15 para: Computadoras y periféricos clase B, y/o tarjetas de CPU y suministros de energía utilizados con computadoras personales clase B:

Nosotros: Epson America, Inc.  
Con domicilio en: MS:  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
Número de teléfono: (562) 290-5254

Declaramos bajo responsabilidad única que el producto aquí identificado cumple con a las normas 47CFR, Partes 2 y 15 de la FCC, referentes a los dispositivos digitales de clase B. Cada producto comercializado es idéntico a la unidad representativa, la cual ha sido comprobada y declarada en cumplimiento con la normativa. Los registros que se mantienen continúan reflejando que se puede esperar que los equipos producidos se mantengan dentro de la variación estadísticamente aceptable, dada la cantidad de producción y las pruebas estadísticamente fundamentadas, según lo exige el reglamento 47CFR §2.909. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueda ocasionar un funcionamiento indeseable.

Marca: Epson  
Tipo de producto: Impresora multifuncional  
Modelo: C251A

---

## Cumplimiento con ENERGY STAR

Como miembro del ENERGY STAR® Epson ha establecido que este producto cumple con las directrices de ENERGY STAR, en cuanto al uso eficiente de la energía. El programa de equipos de oficina de EPA ENERGY STAR es una asociación voluntaria con la industria de equipos de oficina e informática que promueve la introducción de computadoras personales, monitores, impresoras, faxes y fotocopadoras que utilicen eficientemente la energía, como parte de un esfuerzo para reducir la contaminación ambiental generada por la energía.



---

# Garantía limitada

## 1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección “Cobertura de garantía limitada Epson”, la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson (vea “Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica”), en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

## 2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

## 3. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- 3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.
- 3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.
- 3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.
- 3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).



- 3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.
- 3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.
- 3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.
- 3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.
- 3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

#### **4. Obtención del servicio de garantía**

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En caso de que en su localidad no tenga un Centro Autorizado de Servicio cercano, por favor llame al Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique la forma de obtener servicio.

Si el producto cuenta con cobertura en el área del cliente, el servicio se proporcionará el próximo día útil en las ciudades donde Epson ofrezca este servicio.

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

#### **5. Responsabilidades del cliente**

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

**6. Cobertura de garantía limitada Epson**

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Impresora multifuncional	Epson Stylus CX	Un año	Centro de servicio

**Servicio de asistencia técnica**

Epson ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: <http://www.latin.epson.com>.

**Centros de asistencia técnica**

País	Número de teléfono	Internet
Argentina	(54-11) 5167-0300	<a href="http://www.epson.com.ar">www.epson.com.ar</a>
Chile	(56-2) 230-9500	<a href="http://www.epson.cl">www.epson.cl</a>
Colombia	(57-1) 523-5000	<a href="http://www.epson.com.co">www.epson.com.co</a>
Costa Rica	(50-6) 210-9555	<a href="http://www.epsoncr.com">www.epsoncr.com</a>
México	(52-55) 1323-2052	<a href="http://www.epson.com.mx">www.epson.com.mx</a>
Perú	(51-1) 224-2336	<a href="http://www.epson.com">www.epson.com</a>
Venezuela	(58-212) 240-1111	<a href="http://www.epson.com.ve">www.epson.com.ve</a>

Si el país no se encuentra en la lista anterior, comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet podrá obtener información y ayuda para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en [www.latin.epson.com](http://www.latin.epson.com), haga clic en la opción **Soporte técnico** y luego seleccione **Registre su producto**.

**Soporte y servicio de garantía extendida**

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Pueden obtenerse detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

## Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica

### **Epson Argentina S.A.**

Avenida Belgrano 964/970  
(1092), Buenos Aires,  
Argentina  
Tel: (54 11) 5167-0300  
Fax: (54 11) 5167-0333

### **Epson do Brasil, Ltda.**

Av. Tucunaré, 720  
Tamboré Barueri,  
São Paulo, SP 06460-020  
Tel: (55 11) 4196-6350  
Fax: (55 11) 4195-5624

### **Epson Chile, S.A.**

La Concepción 322  
Providencia, Santiago, Chile  
Tel: (56 2) 484-3400  
Fax: (56 2) 484-3413

### **Epson Colombia, Ltda.**

Diagonal 109, No. 15-49  
Bogotá, Colombia  
Tel: (57 1) 523-5000  
Fax: (57 1) 523-4180

### **Epson Costa Rica, S.A**

Embajada Americana,  
200 Sur y 300 Oeste  
San José, Costa Rica  
Tel: (50 6) 210-9555  
Fax: (50 6) 296-6046

### **Epson México, S.A. de C.V.**

Bld. Manuel Ávila Camacho  
389 Edificio 1 Conjunto  
Legaria Col. Irrigación, C.P.  
11500 México, D.F.  
Tel: (52 55) 1323-2052  
Fax: (52 55) 13232183

### **Epson Perú, S.A.**

Av. Del Parque Sur  
#400  
San Isidro, Lima, Perú  
Tel: (51 1) 224-2336  
Fax: (51 1) 476-4049

### **Epson Venezuela, S.A.**

Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
Fax: (58 212) 240-1025

# Índice

## A

- ajuste Tipo papel, 37
- Auto correct (corrección automática),
  - usar, 26
- ayuda, 54 a 55

## C

- cabezal de impresión, limpiar, 43 a 45
- cable, impresora, 56
- cámara
  - imprimir desde, 28 a 29
- cámara digital, imprimir con, 28 a 29
- cancelar impresión, 22
- cargar
  - diapositivas, 13 a 14
  - negativos, 14 a 15
  - papel, 6 a 7
  - película fotográfica, 13 a 15
- cartuchos de tinta
  - instalar, 45 a 49
  - instrucciones de seguridad, 58
  - reemplazar, 45 a 49
- cartuchos de tinta, reemplazar, 45 a 49
- color, apagar el ajuste, 35
- ColorSync, 35
- cómo copiar
  - agilizar, 11 a 12
  - colocación de originales, 8 a 9
  - diapositivas y negativos, 12 a 17
  - documentos, 9 a 10
  - documentos gruesos, 9
  - fotos, 10 a 11
  - problemas, 52
- como sustituir los cartuchos de tinta,
  - 45 a 49

- cubierta para documentos
  - guardar el soporte de película, 17
  - retirar el soporte de película, 17

## D

- Declaración de conformidad, 63
- declaración de la FCC, 62
- detener impresión, 22
- detener la impresión, 33, 36
- diapositivas
  - cargar, 13 a 14
  - escáner, 38 a 41
  - imprimir desde, 12 a 17
  - restaurar el color, 18
- documentos
  - cómo copiar, 9 a 10
  - escáner, 38 a 41
  - gruesos, 9

## E

- ENERGY STAR, 63
- EPSON Scan, 38 a 41
- escáner
  - diapositivas, 38 a 41
  - documentos, 38 a 41
  - documentos gruesos, 9
  - fotos, 38 a 41
  - modos, acerca de, 38
  - película fotográfica, 38 a 41
  - problemas, 53 a 54

especificaciones técnicas, 59 a 61  
  ambientales, 60  
  cartuchos de tinta, 59  
  eléctricas, 60  
  escáner, 61  
  impresión, 59  
  mecánicas, 59  
  normas y certificados de aprobación, 61  
Exif, corrección automática, 26

## F

fluorescente, lámpara, 13  
formatos de archivo, 20  
formatos de imagen, 20  
fotos  
  cómo copiar, 10 a 11  
  corrección de imagen automática, 26  
  escáner, 38 a 41  
  impresión, 19 a 26  
  restaurar el color, 18  
fotos DPOF  
  acerca de, 19  
  impresión, 25 a 26

## H

hoja de índice  
  impresión, 23  
  selección de fotos, 24 a 25

## I

impresión  
  borrador, 11 a 12  
  cancelar, 22, 33, 36  
  desde una computadora, 30 a 37  
  desde una tarjeta de memoria, 19 a 26  
  en Macintosh, 33 a 36  
  en Windows, 30 a 33  
  fotos DPOF, 25 a 26  
  hoja de índice, 23  
  utilizando una cámara, 28 a 29

impresora  
  cable, 56  
instrucciones de seguridad, 57 a 58

## L

lámpara fluorescente, 13  
limpieza del cabezal de impresión, 43 a 45

## M

Macintosh  
  ajustes de color, 35  
  ajustes de composición, 33 a 34, 35  
  impresión, 33 a 36  
  inicio de EPSON Scan, 39  
  requerimientos del sistema, 56  
  tipo papel, 37  
mensajes, pantalla del panel de control,  
  50 a 52  
modo Borrador, utilizar, 11 a 12  
modos, escaneo, 38

## N

negativos  
  cargar, 14 a 15  
  imprimir desde, 12 a 17  
  restaurar el color, 18

## P

P.I.M., corrección automática, 26  
pantalla del panel de control  
  mensajes, 50 a 52  
pantalla LCD  
  instrucciones de seguridad, 58  
papel  
  cargar, 6 a 7  
  papeles especiales, 37  
  problemas de alimentación, 52

- película fotográfica
  - cargar, 13 a 15
  - escáner, 38 a 41
  - imprimir desde, 12 a 17
  - restaurar el color, 18
- PhotoEnhance, corrección automática,
  - 26 problemas
- alimentación de papel, 52
- calidad de imagen, 53 a 54
- cómo copiar, 52
- escáner, 53 a 54
- pantalla del panel de control, 50 a 52
- tarjeta de memoria, 51 a 52
- problemas con la calidad de imagen,
  - 53 a 54

## R

- requerimientos del sistema, 56
- requerimientos, sistema, 56
- resolución de problemas
  - alimentación de papel, 52
  - calidad de imagen, 53 a 54
  - cómo copiar, 52
  - escáner, 53 a 54
  - mensajes de la pantalla del panel de control, 50 a 52
  - tarjeta de memoria, 51 a 52
- restauración de color, 18
- restaurar el color, 18

## S

- soporte, 54 a 55
- soporte para película fotográfica
  - cargar diapositivas, 13
  - cargar película fotográfica, 13 a 15
  - guardar, 17
  - retirar, 17
- soporte técnico, 54 a 55

## T

- tarjeta de memoria
  - colocación, 21
  - compatibilidad, 20
  - fotos DPOF, 25 a 26
  - imprimir desde, 19 a 26
  - problemas, 51 a 52
- tipo de papel, Windows, 31, 37
- tipo papel, Macintosh, 37

## U

- USB, 56
  - requerimientos, 56
- utilidades
  - limpieza del cabezal de impresión,
    - 43 a 45
  - verificación de los inyectores del cabezal de impresión, 42 a 43, 45

## V

- verificación de los inyectores del cabezal de impresión, 42 a 43, 45

## W

- Windows
  - ajustes de color, 32
  - ajustes de composición, 31 a 32
  - EPSON Scan, 39
  - impresión, 30 a 33
  - requerimientos del sistema, 56
  - tipo de papel, 31, 37



\*410180800\*

CPD-20427  
Impreso en XXXXXX  
XX.XX-XX XXX